

DEXIBELL

# VIVO | H1 |

órgano digital

Manual de instrucciones





Para los países europeos

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 2004/108/EC.

## Información de seguridad y reglamentaria

### Usuarios en EE. UU.

Este producto se ha sometido a pruebas y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, según la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación privada. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación privada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o volver a ubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico radio/TV con experiencia para solicitar ayuda

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. La operación depende de las dos condiciones siguientes:

- 1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- 2) Este dispositivo acepta cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

**AVISO DE LA FCC:** Cualquier cambio o modificación no autorizados expresamente o no aprobados por la parte responsable de conformidad podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

**Nota:** El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Para Canadá

### NOTA

Este aparato digital de Clase B cumple todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que causan interferencias.

### AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

**AVISO IMPORTANTE PARA EL REINO UNIDO**

**IMPORTANTE:** LOS CABLES ELÉCTRICOS ESTÁN COLOREADOS SEGÚN EL CÓDIGO SIGUIENTE.

AZUL: NEUTRO  
MARRÓN: FASE

Como los colores de los cables de la toma principal de este aparato podrían no corresponder con las marcas de color que identifican los terminales de su enchufe, proceda de la siguiente manera:

El cable de color AZUL debe ser conectado al terminal marcado con la letra N o de color NEGRO.

El cable de color MARRÓN debe conectarse al terminal marcado con la letra L o de color ROJO.

Los cables superiores no deben ser conectados, bajo ninguna circunstancia, al terminal de tierra de un enchufe de tres clavijas.

## VIVO | H1 |

## Manual de instrucciones

Bienvenido al manual de referencia de VIVO H1 y felicitaciones por comprar este piano digital.

*Antes de darle la información técnica, permítame contarle algo sobre mí.*

Soy "**VIVO**" Piano digital. Mis diseñadores han usado una tecnología completamente nueva llamada **T2L (True to Life)**, basada en la interacción entre los métodos Sampling (muestreo musical) y Modelling (métodos de modelación del sonido).

Me han llamado "**VIVO**" porque soy el primero de los instrumentos digitales "VIVO", interactúo con la ejecución del pianista.

Tengo muchas características, como cuerdas resonantes simpatéticas, cantidad de armonías, ruidos, sonido staccato (picado), variaciones del timbre, simulación real Pedal Sustain, etc. que determinan el resultado de mi sonido usando un motor sonoro con **320 Osciladores, con un número ilimitado de notas de polifonía**.

El estándar de calidad se ha elevado a **24 bit - 48 KHz** con una longitud de muestras hasta 5 veces mayor que el estándar (15" en las notas de piano más bajas).

Mis sonidos se han grabado con el método **holofónico** para tener una experiencia increíble de sonido 3D.

Usted puede disfrutar de los mejores pianos de cola, pianos verticales, pianos eléctricos de época y muchas más categorías de sonidos con la mejor calidad y una capacidad de reproducción jamás escuchada.

Para asegurarle la máxima satisfacción y todas las ventajas de las funciones del piano, le rogamos que lea todas las secciones de este manual del propietario con atención.

Mantenga este manual al alcance de la mano para consultas futuras.



Empiece a aprovechar de las valiosas ventajas a disposición simplemente registrando su producto en [www.dexibell.com](http://www.dexibell.com).

- Usted se puede beneficiar de los **3 años** de garantía extendida de DEXIBELL (La extensión de la garantía está sujeta a los términos y condiciones. Por favor, tome como referencia la sección relativa).
- Manténgase informado sobre las ofertas especiales.
- Usted puede estar actualizado sobre cualquier versión nueva del software y nuevos sonidos.

## Para los países europeos



	<p>This Symbol indicates that in EU countries, this product must be collected separately from household waste, as defined in each region. Products bearing this Symbol must not be discarded together with household waste.</p>		<p>Tento symbol vyjadruje, že v krajinách EÚ sa musí zber tohto produktu vykonávať oddelene od domového odpadu, podľa nariadení platných v konkrétnej krajine. Produkty s týmto symbolom sa nesmú vyhazovať spolu s domovým odpadom</p>
	<p>Questo simbolo indica che nei paesi della Comunità europea questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai normali rifiuti domestici, secondo la legislazione in vigore in ciascun paese. I prodotti che riportano questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 25 luglio 2005 n. 151.</p>		<p>Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az Európai Unióban ezt a terméket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az adott régióban érvényes szabályozás szerint kell gyűjteni. Az ezzel a szimbólummal ellátott termékeket nem szabad a háztartási hulladék közé dobni.</p>
	<p>Ce symbole indique que dans les pays de l'Union européenne, ce produit doit être collecté séparément des ordures ménagères selon les directives en vigueur dans chacun de ces pays. Les produits portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères</p>		<p>Tämä merkintä ilmaisee, että tuote on EU-maissa kerättävä erillään kotitalousjätteistä kunkin alueen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Tällä merkinnällä varustettuja tuotteita ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana.</p>
	<p>Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt in EU-Ländern getrennt vom Hausmüll gesammelt werden muss gemäß den regionalen Bestimmungen. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte dürfen nicht zusammen mit den Hausmüll entsorgt werden.</p>		<p>Το σύμβολο αυτό υποδηλώνει ότι στις χώρες της Ε.Ε. το συγκεκριμένο προϊόν πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με όσα προβλέπονται σε κάθε περιοχή. Τα προϊόντα που φέρουν το συγκεκριμένο σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα</p>
	<p>Este símbolo indica que en los países de la Unión Europea este producto debe recogerse aparte de los residuos domésticos, tal como está regulado en cada zona. Los productos con este símbolo no se deben depositar con los residuos domésticos.</p>		<p>See sümbol näitab, et EL-i maades tuleb see toode olemprugist eraldi koguda, nii nagu on igas piirkonnas määratletud. Selle sümboliga märgitud tooteid ei tohi ära visata koos olmeprügiga.</p>
	<p>Dit symbool geeft aan dat in landen van de EU dit product gescheiden van huishoudelijk afval moet worden aangeboden, zoals bepaald per gemeente of regio. Producten die van dit symbool zijn voorzien, mogen niet samen met huishoudelijk afval worden verwijderd.</p>		<p>Ta simbol označuje, daje treba proizvod v državah EU zbirati ločeno od gospodinjiskih odpadkov, tako kot je določeno v vsaki regiji. Proizvoda s tem znakom ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjiskimi odpadki.</p>
	<p>Este símbolo indica que nos países da UE, a recolha deste produto deverá ser feita separadamente do lixo doméstico, de acordo com os regulamentos de cada região. Os produtos que apresentem este símbolo não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.</p>		<p>Šis simbols norāda, ka ES valstīs šo produktu jāievāc atsevišķi no mājsaimniecības atkritumiem, kā noteikts katrā reģionā. Profuktus ar šo simbolu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.</p>
	<p>Dette symbol angiver, at i EU-lande skal dette produkt opsamles adskilt ffa husholdningsaffald, som defineret i hver enkelt region. Produkter med dette symbol må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.</p>		<p>Šis simbolis rodo, kad ES šalyse šis produktas turi būti surenkamas atskirai nuo buitinių atliekų, kaip nustatyta kiekviename regione. Šiuo simboliu paženklinėti produktai neturi būti išmetami kaitų su buitiniemis atliekomis.</p>
	<p>Dette symbolet indikerer at produktet må behandles som spesialavfall i EU-land, iht. til retningslinjer for den enkelte regionen, og ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Produkter som er merket med dette symbolet, må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.</p>		<p>Symbolen anger att i EU-länder måste den här produkten kasseras separat från hushållsavfall, i enlighet med varje regions bestämmelser. Produkter med den här symbolen får inte kasseras tillsammans med hushållsavfall.</p>
	<p>Symbol oznacza, że zgodnie z regulacjami w odpowiednim regionie, w krajach UE produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Produktów opatrzonych tym symbolem nie można utylizować razem z odpadami domowymi.</p>		<p>Tento symbol udává, že v zemích EU musí být tento výrobek sbírán odděleně od domácího odpadu, jak je určeno pro každý region. Výrobky nesoucí tento symbol se nesmí vyhazovat spolu s domácím odpadem.</p>

# 1

# Instrucciones Importantes de Seguridad

## POR FAVOR LEA ATENTAMENTE ANTES DE CONTINUAR



### ADVERTENCIA

Siga siempre las advertencias indicadas a continuación para evitar al usuario riesgos de lesiones graves o incluso la muerte por descarga eléctrica, incendio u otros peligros.

#### Utilizar solo en un clima no tropical

Esta unidad y su adaptador CA solo se pueden usar con seguridad en climas no tropicales. El rango de temperatura de funcionamiento es 5 °C - 40 °C (41 °F - 104 °F).



#### Se puede usar en una altitud máxima de 2000 metros o zonas más bajas

Esta unidad y su adaptador CA solo se pueden usar con seguridad en zonas con menos de 2000 metros de altitud



#### No repare, modifique o sustituya piezas usted mismo

No intente reparar la unidad, modificar o sustituir las piezas del producto. Le rogamos que se ponga en contacto con el centro de asistencia Dexibel más cercano.



#### No desmonte o modifique por su cuenta

No abra la unidad o su adaptador CA o intente desmontar o modificar los componentes internos de ninguna manera.



#### Utilice sólo el adaptador CA suministrado (DEXIBELL DYS602-240250W).

Utilice solo el adaptador CA acompañado con la unidad. La conexión a un adaptador CA diferente puede causar daños muy graves al circuito interno y puede incluso provocar la descarga eléctrica.



#### Utilice solamente el cable de alimentación suministrado

Utilice solamente el cable de alimentación de CA suministrado con el adaptador CA incluido en el paquete.



#### No doble demasiado el cable de alimentación

no retuerza demasiado ni doble el cable de alimentación por el contrario podría deteriorarlo. ¡Los cables dañados pueden causar riesgo de incendio y de descargas eléctricas!



#### No coloque la unidad en una ubicación inestable

No coloque la unidad en una posición inestable en la que pudiera caerse por accidente.



#### Tenga cuidado y no permita que líquidos u objetos extraños penetren en la unidad; no coloque recipientes llenos de líquidos sobre la unidad

No ponga encima objetos que contengan líquidos (vaso de agua sobre este producto). No permita que objetos extraños (por ej., objetos inflamables, monedas, alambres) o líquidos (por ej., agua o zumo) caigan dentro de este producto. Si sucediera, esto puede causar cortocircuitos, fallos en las operaciones u otros problemas de funcionamiento.



#### Nunca coloque ni almacene el producto en los siguientes tipos de ubicación

- Expuesto al frío o al calor extremo (como por ejemplo bajo la luz directa del sol, cerca de estufas o dentro de coches durante el día)
- Sometido al vapor o humo
- Lugares húmedos (por ej. cuartos de aseo, baños, suelos mojados)
- Sometido a la exposición del agua salada
- Expuesto a la lluvia
- Entornos polvorientos o con arena
- Sometido a cambios extremos de temperatura o humedad (Podría producirse condensación y el agua podría acumularse en la superficie del instrumento. Las piezas de madera pueden absorber el agua y resultar dañadas)
- Sometido a altos niveles de vibraciones y sacudidas.



#### No deje caer la unidad ni la someta a golpes fuertes

No deje caer la unidad. ¡Protéjala de los golpes fuertes!



#### No conecte la unidad a una salida con un número excesivo de dispositivos diferentes

No conecte el cable de alimentación de la unidad a una toma de corriente con un número excesivo de otros dispositivos conectados. Esto podría provocar el sobrecalentamiento de la toma y causar un incendio.



#### Los adultos tienen que vigilar los lugares donde se encuentren los niños

Cuando se utiliza la unidad en lugares donde se encuentren los niños, nunca deje la unidad desatendida. Mantenga los niños bien vigilados para que no tenga lugar un manejo inadecuado de la unidad.



#### Evite el uso prolongado con un volumen alto

Esta unidad, tanto sola como combinada con un amplificador y auriculares o altavoces, puede producir niveles de sonido capaces de causar la pérdida permanente del oído. NO mantenga en funcionamiento durante un largo periodo de tiempo a un nivel de volumen alto, o a un nivel molesto. Si experimenta cualquier pérdida de audición o zumbido en los oídos, deje de utilizar la unidad inmediatamente y consulte a un audiólogo.



#### Si observa cualquier episodio fuera de lo normal apague la unidad inmediatamente

Apague la unidad y quite el adaptador CA de la toma de corriente cuando:

- el adaptador CA, el cable de alimentación o el enchufe estén dañados
- se produzca humo u olor de quemado.
- el producto haya sido expuesto a la lluvia
- hayan caído objetos dentro o se haya derramado líquido en la unidad.
- la unidad no funcione o muestre un cambio determinado en su funcionamiento.
- la unidad se haya caído o el revestimiento del producto se haya dañado.

Póngase en contacto con el centro de asistencia autorizado más cercano.



## **PRECAUCIÓN**

Siga siempre las advertencias indicadas a continuación para evitar al usuario riesgos de lesiones graves o incluso la muerte por descarga eléctrica, incendio u otros peligros.

### **Sujete el enchufe al conectar y desconectar el adaptador CA.**

Cuando desenchufe el instrumento de la toma de corriente, hágalo cogiendo el enchufe y no el cable. Si tira del cable puede dañarlo.



### **No conecte o desconecte el adaptador CA con las manos mojadas.**

El adaptador CA o sus enchufes no se deben manipular con las manos mojadas para conectarlo o desconectarlo de la toma de corriente.



### **Mantenga limpio el enchufe del adaptador CA**

A intervalos regulares, desenchufe el adaptador CA y con un paño seco limpie el enchufe del adaptador.

Si la unidad no se tuviera que utilizar durante un periodo prolongado de tiempo, desconecte el cable de alimentación CA de la toma de corriente CA.



### **Mantenga los cables desenredados**

Trate de evitar que los cables se enreden. Coloque todos los cables de manera que estén alejados de los niños.



### **Antes de limpiar la unidad, desconecte el adaptador CA de la toma**

Para evitar descargas eléctricas o daños a la unidad, antes de limpiar la misma, apáguela y desenchufe el adaptador CA de la toma (pág. 18).



### **Si existe la posibilidad de caída de rayos en su zona, desconecte el adaptador CA de la toma**

Si las previsiones anunciaran una tormenta eléctrica en su zona, desconecte el adaptador CA de la toma.



### **Tenga cuidado de que los dedos no se queden atrapados en la tapa**

Tenga cuidado de no pillarse los dedos o de otras personas, especialmente niños al abrir o cerrar la tapa. Se recomienda la supervisión de un adulto cuando los niños utilicen la unidad.



### **No se apoye ni coloque objetos pesados sobre la unidad.**

Evite subir encima de la unidad, y tampoco coloque objetos pesados sobre la unidad.



### **Precauciones para mover esta unidad**

- Para transportar o mover la unidad siempre hacen falta dos o más personas. Si intenta levantar la unidad por su cuenta podría sufrir daños en la espalda, sufrir otro tipo de lesiones o causar daños a la propia unidad.
- La unidad debe manipularse con cuidado, manteniéndola nivelada.
- Desconecte el cable de alimentación y todos los cables conectados.
- Cierre la tapa.



### **Colocar en un lugar bien ventilado**

La unidad y el adaptador CA deben colocarse de manera que su ubicación o posición no interfiera con su ventilación adecuada.



### **No debe usarse en climas tropicales**

Utilice la unidad y el adaptador CA solo en climas templados (nunca en climas tropicales).



### **Colocar cerca de la toma de corriente**

Este equipo debe instalarse cerca de una toma de corriente y la desconexión del dispositivo debería ser fácilmente accesible



## 2 Indicaciones relevantes

Además de los aspectos recogidos en "Instrucciones Importantes de Seguridad" la pág.5, le rogamos que lea y respete lo siguiente:



### Suministro de energía relacionado

- No enchufe esta unidad en la misma toma eléctrica utilizada por un aparato eléctrico controlado por un inversor o un motor (como el refrigerador, lavadora o aire acondicionado). Si lo hace, puede producirse un ruido audible.
- El adaptador de corriente puede llegar a calentarse después de muchas horas de uso continuado. Podría tratarse de una disipación normal del calor a través de la carcasa del adaptador. Para reducir la posibilidad de sobrecalentamiento, coloque el adaptador de corriente en el suelo en un lugar bien ventilado.
- Antes de conectar la unidad a otro equipo, apague todos los equipos. Por el contrario, pueden producirse descargas eléctricas o daños en el equipo.
- Si la unidad no está operativa durante 120 minutos, para evitar un consumo innecesario de energía, esta unidad cuenta con una función "AUTO OFF" que apaga automáticamente la unidad. Si no desea que la unidad se apague automáticamente, cambie el "AUTO OFF" en "OFF" como se describe en "Auto OFF (Apagado automático)" (pág. 51).

#### NOTA

El ajuste "AUTO OFF" se memoriza al apagar la unidad.



### En relación con la ubicación apropiada

- No coloque la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros aparatos con transformadores grandes) para evitar el zumbido inducido. En caso de zumbidos, para reducir el problema, cambie la orientación de la unidad o colóquela lejos de la fuente de interferencia.
- No utilice esta unidad cerca de un televisor o radio. Esta unidad puede interferir con la recepción de radio y televisión.
- Al utilizar esta unidad con la aplicación en su iPhone/iPad, recomendamos que ajuste "Modo Avión" en "ON" en su iPhone/iPad con el fin de evitar el ruido causado por la comunicación.
- Se podría producir ruido si se utilizan los teléfonos móviles cerca de esta unidad. En caso de ruido debería colocar los dispositivos inalámbricos más alejados de esta unidad, o apagarlos.
- No exponga la unidad a frío o calor extremos, a la luz directa del sol ni la coloque cerca de aparatos que generen calor. No deje la unidad dentro de un vehículo durante el día. La temperatura extrema puede dañar la unidad.
- Tenga cuidado con los cambios drásticos en la temperatura ambiente al mover la unidad de un lugar a otro. Se puede producir condensación en la unidad debido a un cambio drástico de la temperatura. Al utilizar el dispositivo en presencia de condensación se pueden causar daños. Si tiene motivos para creer que se pueda haber producido condensación, no utilice el dispositivo durante varias horas hasta que la condensación se haya secado completamente.
- No coloque, durante largos períodos de tiempo, objetos de vinilo, plástico o goma sobre esta unidad. Estos objetos pueden decolorar o perjudicar el acabado.
- No coloque objetos por un largo período de tiempo encima del teclado. Esto podría causar un mal funcionamiento de las teclas del teclado.
- No aplique pegatinas, etiquetas o material autoadhesivo a esta unidad. El pegamento es difícil de eliminar y los disolventes perjudican la superficie de acabado exterior.
- No coloque objetos que contengan líquidos (vaso de agua) sobre esta unidad. Evite el uso de alcohol, perfume, laca, esmalte de uñas, etc., cerca de la unidad. En caso de que se derrame un líquido sobre la unidad, limpie rápidamente la superficie con un paño seco y suave.



### Mantenimiento relacionado

- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave mojado con agua tibia, escúrralo bien, a continuación, limpie toda la superficie con una presión uniforme. Si frotar demasiado fuerte sobre una misma zona esto puede dañar la superficie de acabado.
- Si su unidad tiene un **acabado brillante**, hay que poner atención y cuidados periódicos. El polvo se debería eliminar utilizando un plumero suave de plumas o de lana. Se debe prestar mucha atención en no hacer presión sobre el acabado o arrastrar el polvo sobre la superficie de acabado, que puede crear arañazos finos en la superficie. Las huellas digitales o marcas parecidas pueden limpiarse con un paño suave humedecido y después con un paño seco. En casos de suciedad de grasa resistente, si se utiliza una pequeña cantidad de detergente suave (como detergente lavaplatos suave) en el paño húmedo puede ayudar. No utilice productos de limpieza ni detergentes, ya que podrían deteriorar la superficie de la carcasa y producir grietas. No utilice paños para quitar el polvo que contengan productos químicos.
- No limpie esta unidad con benceno, alcohol o disolventes de ningún tipo. Si lo hace, esto puede decolorar y/o deformar la unidad.



### En relación con las reparaciones

- Guarde siempre una copia de seguridad de los datos en una memoria USB antes de enviar la unidad a reparar a un centro autorizado. Todos los datos contenidos en la memoria del equipo podrían perderse. De los datos importantes debería guardarse siempre una copia de seguridad, o deberían escribirse en un papel (cuando sea posible). Dixell no se asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos.



### En relación con las memorias externas

- Introduzca la memoria USB (disponible en comercio) en la ranura, con cuidado y con el ángulo correcto.
- Ponga mucha atención cuando manipule la memoria USB:
  - Protéjase siempre de las descargas con algo metálico antes de manejar la memoria USB
  - No toque los terminales del conector de memoria USB, ni deje que se ensucien.
  - No someta la memoria USB a temperaturas extremas (por ej., luz directa del sol en un vehículo cerrado)
  - No deje que la memoria USB se moje
  - No la deje caer ni la someta a golpes o vibraciones excesivas.
- No desconecte la memoria USB durante la escritura y la lectura de los datos (es decir, mientras esté parpadeando el indicador de memoria USB).
- Nunca utilice un concentrador USB para conectar la memoria USB a la unidad.
- Esta unidad permite usar memorias USB disponibles en comercio. Usted puede comprar este tipo de dispositivos en una tienda de informática, un proveedor de cámaras digitales, etc.
- La grabación audio requiere un dispositivo de almacenamiento USB para soportar las altas tasas de transferencia sostenida. No todos los dispositivos USB garantizan un rendimiento perfecto.



### Otras precauciones

- El contenido de la memoria se perderían debido al mal funcionamiento o a causa de operaciones incorrectas. Para ayudar a prevenir la pérdida de datos, es muy recomendable que realice periódicamente una copia de seguridad de los datos importantes que usted haya almacenado en la memoria de la unidad en otro dispositivo de almacenamiento (ej., memorias USB).
- Por desgracia, se puede producir un error durante la recuperación de datos previamente almacenados en las memorias USB. Dexibell no se responsabilizará por la pérdida de beneficios o daños consiguientes, pérdida de datos.
- No use una fuerza excesiva al manipular los botones de las unidades, los interruptores, reguladores y controles y cuando utilice conectores y conectores jack. Un manejo brusco puede causar daños o fallos de funcionamiento.
- No haga una presión fuerte en el display.
- Tire siempre del conector para desenchufar un cable, no tire del cable, podría causar cortocircuitos o daños a las partes internas del cable.
- Mantenga bajos los niveles de volumen de la unidad. El instrumento se debe utilizar a un volumen razonable, para evitar molestar a los vecinos, especialmente por la noche y por la mañana temprano. Utilice los auriculares si desea reproducir la música con volumen alto o por la noche.
- Cuando necesite transportar la unidad, póngala en su embalaje original con el relleno de protección en la caja. Por el contrario, tendrá que utilizar materiales de embalaje equivalentes. Para transportar o mover la unidad siempre hacen falta dos o más personas.
- Para evitar posibles daños, evite descargar una fuerza excesiva en el atril.
- Utilice cables de baja impedancia para conectar esta unidad. El uso de cables con una impedancia alta causan niveles de audio extremadamente bajos o imposibles de escuchar.



### En relación con el copyright (derechos de autor) y marcas

- Dexibell no asume ninguna responsabilidad legal relacionada con las infracciones del usuario por el uso de esta unidad.
- La grabación, copia, distribución en parte o en su totalidad de material con derechos de autor (canciones en vivo, etc.) perteneciente a terceros, sin el permiso del propietario del copyright está prohibida por la ley.
- Copyright © 2003 by Bitstream, Inc. Todos los derechos reservados Bitstream Vera es una marca de fábrica de Bitstream, Inc.
- iPad® y iPhone® son marcas de fábrica registradas de Apple Inc.
- App Store™ es una marca de servicio de Apple
- Bluetooth® es una marca de fábrica registrada de Bluetooth SIG, Inc.

### Notaciones usadas en este manual

Se han utilizado los siguientes símbolos.

**NOTA**

Indica una nota importante; asegúrese de leerla.

**MEMO**

Se trata de un recordatorio relacionado con la configuración o función; decida usted si leerlo.

**SUGERENCIAS**

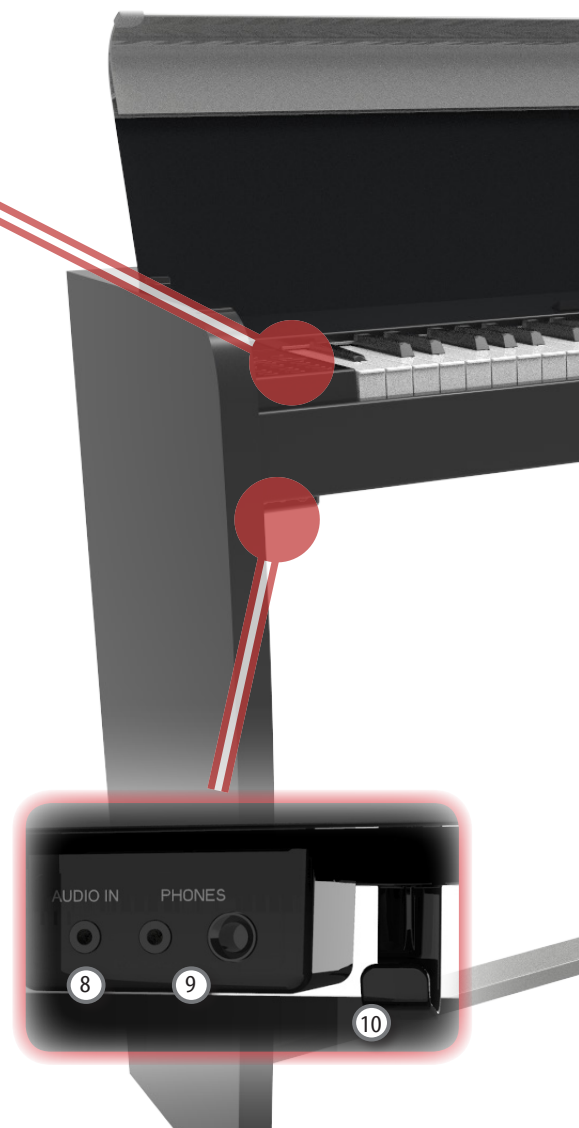
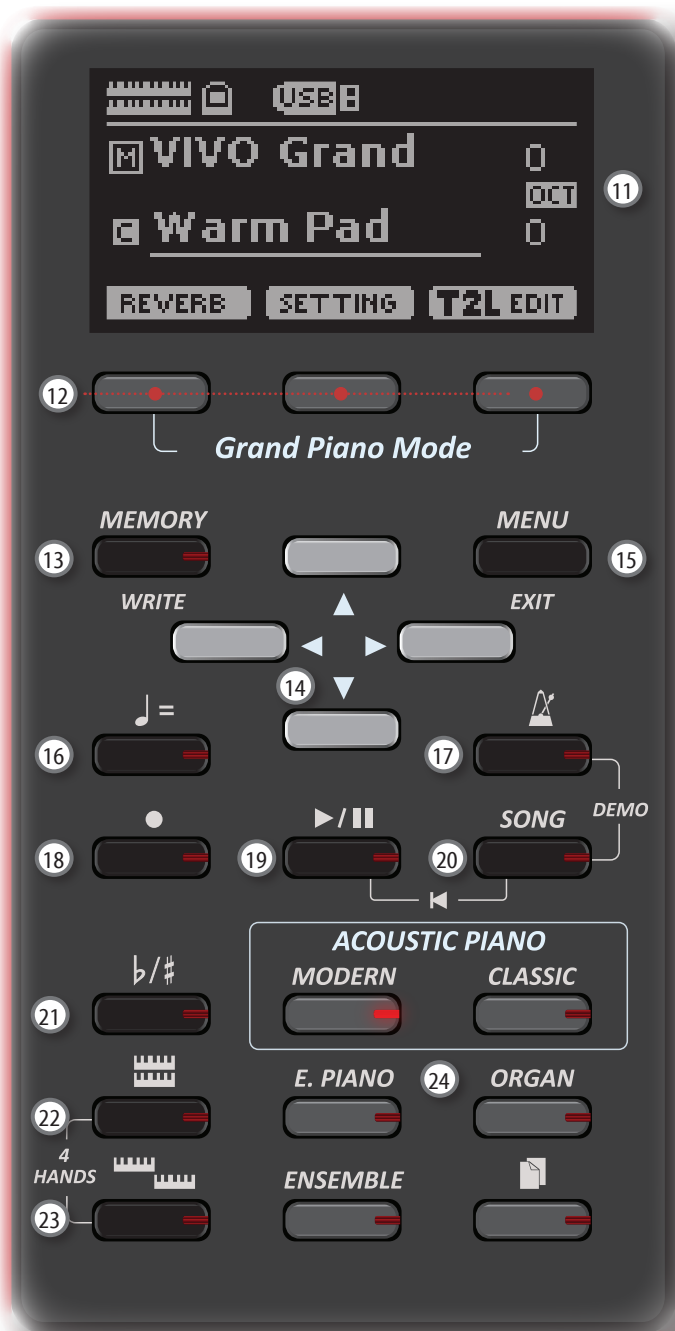
Indica una sugerencia útil; léala si es necesario.



# Contenido

Instrucciones Importantes de Seguridad .....	5
Indicaciones relevantes .....	7
Descripción del panel .....	10
Guía rápida de conexiones .....	13
Guía rápida .....	14
<b>Antes de empezar a tocar</b> .....	<b>16</b>
Conexión del adaptador CA .....	16
Conexión del cable del pedal .....	16
Escuchar con auriculares .....	16
Conexión de un amplificador externo .....	17
Conexión dispositivos de reproducción digital .....	17
Apertura y cierre de la tapa .....	17
Apertura de la tapa .....	17
Cierre de la tapa .....	17
Conexión de VIVO H1 a su ordenador .....	18
Conexión de una memoria USB (disponible en comercios) .....	18
Extracción segura de la memoria USB .....	18
Conexión de la alimentación On/Off (Encender/Apagar) .....	18
Apagar el instrumento .....	19
Demo de VIVO H1 .....	19
<b>Funcionamiento básico</b> .....	<b>20</b>
Información sobre el Display y funcionamiento del cursor .....	20
Página principal .....	20
Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro .....	21
Asignación del nombre que usted ha especificado .....	21
<b>Seleccionar un tono</b> .....	<b>22</b>
Modo Grand Piano .....	22
Cómo seleccionar los tonos .....	22
Tonos más utilizados (Favorite Tone) .....	22
Reproducir dos sonidos en todo el teclado (Layer) .....	23
División del teclado para reproducir dos tonos diferentes .....	23
Cómo cambiar el punto de división .....	23
Silenciar la parte Lower .....	24
<b>Sonido adicional</b> .....	<b>25</b>
Importación de la biblioteca de sonido USER .....	25
Como seleccionar el sonido USER .....	25
Eliminación de la Biblioteca de sonidos USER .....	26
<b>Modo "Four Hands" (cuatro manos)</b> .....	<b>27</b>
Cómo ajustar el balance de volumen entre las secciones del piano derecha e izquierda .....	27
<b>Efectos de sonido</b> .....	<b>28</b>
Acerca de los efectos sonoros .....	28
Añadir reverberación al sonido .....	28
<b>Personalice el sonido</b> .....	<b>29</b>
Parámetros de sonido T2L .....	29
Realizar adiciones o ligeras alteraciones de sonido .....	30
<b>Otras funciones</b> .....	<b>32</b>
Transposición del tono del teclado .....	32
Cambio de la afinación de una parte del teclado en intervalos de octavas .....	32
Practicar con el metrónomo .....	32
Configuración del metrónomo .....	32
Cómo ajustar el valor del tiempo .....	33
Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del tiempo .....	33
Configure la medida del metrónomo .....	33
Regulación de la respuesta del teclado (Key Touch) .....	34
Ajuste del nivel de entrada del AUDIO IN .....	34
Ecuador Master .....	34
Preconfiguración del Ecuador Master .....	34
Memorización de su "User preset" (preconfiguración usuario) .....	35
Restablecimiento de las configuraciones de fábrica (Factory Reset) .....	35
<b>Practicar con una canción</b> .....	<b>36</b>
Reproducir una canción .....	36
Controles útiles de la canción .....	36
<b>Grabación de una ejecución musical</b> .....	<b>38</b>
Grabación de la música como datos audio (WAVE) .....	38
Cómo grabar su ejecución sobre una base Audio existente (Overdub) .....	38
<b>Trabajar con las memorias</b> .....	<b>39</b>
Acerca de las memorias y estructura del ajuste de la memoria .....	39
Guardar sus configuraciones en la memoria interna .....	39
Recuperación de sus configuraciones de una memoria interna .....	39
Guardar sus configuraciones en la memoria USB (disponible en comercio) .....	39
Recuperación de sus configuraciones de una memoria USB .....	41
Renombrar una memoria .....	41
Exportación de Set de memoria interna a la memoria USB .....	41
Importación de Set de memoria interna de la memoria USB .....	42
<b>Tocar con bases de acompañamiento audio</b> .....	<b>43</b>
Conexión a su dispositivo móvil .....	43
Tocar con la aplicación X MURE .....	43
<b>Opciones del MENÚ (Sección avanzada)</b> .....	<b>44</b>
Procedimiento general .....	44
CONFIGURACIÓN Grupo de parámetros .....	45
T2L EDITOR .....	46
EFECTOS .....	46
CONTROL .....	46
TEMPO .....	47
TUNING .....	47
MEMORIA .....	49
USB REMOVE .....	49
AUDIO INPUT .....	49
MIDI .....	49
GLOBAL .....	52
BIBLIOTECA DE SONIDOS .....	52
FACTORY RESET .....	
VERSION INFO .....	
<b>Apéndice</b> .....	<b>53</b>
Tipos de efectos y lista de parámetros .....	53
H1 Lista de Tonos .....	55
<b>Solución de problemas</b> .....	<b>56</b>
<b>Especificaciones</b> .....	<b>57</b>
<b>Índice</b> .....	<b>59</b>

# 3 Descripción del panel



1

Encender o apagar (pág. 18).

**Con la configuración de fábrica VIVO H1 se apagará automáticamente 120 después de minutos de inactividad VIVO H1.**

Si la alimentación del VIVO H1 se ha apagado automáticamente, usted puede usar el interruptor [POWER] para encender el VIVO H1 de nuevo. Si usted no quiere que se apague automáticamente, configure el parámetro "AUTO OFF" en "OFF" (pág. 51).

**NOTA**

Para evitar funcionamientos anómalos, no desconecte el adaptador de red, mientras que el instrumento esté encendido.

2 **VOLUME**

Utilice este selector para regular el volumen general de VIVO H1.

3 **Puerto del ordenador USB**

Utilice un cable USB para conectar VIVO H1 a su ordenador mediante tal conector (pág. 18).

4 **Puerto memoria USB**

Aquí puede conectar una memoria USB de las que encuentra en comercio.

**NOTA**

\* Introduzca con atención la memoria USB de manera que el conector del dispositivo sea adecuado y se introduzca en el sentido correcto.

\* Dexibell no recomienda el uso de concentradores USB, independientemente de que sean activos o pasivos. Le rogamos que conecte solo una memoria USB a este puerto

5 **Pedal Damper (resonancia)**

Utilice este pedal para el sonido sostenido (pág. 46).

6 **Pedal sostenido**

Las notas que presione usando este pedal serán sostenidas, dejando que las notas siguientes reproducidas no estén afectadas (pág. 46).

7 **Pedal Soft**

Este pedal se usa para reducir el volumen y cambiar ligeramente el timbre (pág. 47).

8 **AUDIO IN**

Este miniconector le permite conectar las salidas audio de una fuente de señal externa (CD/mp3 player, etc.).






9 **PHONES output**

Aquí puede conectar uno o dos pares de auriculares opcionales.

Los altavoces internos quedarán desactivados.

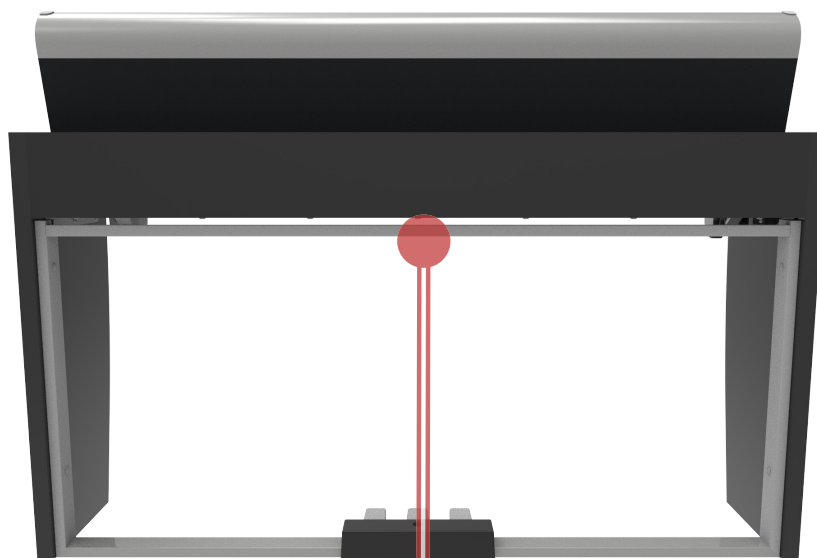


- 10 **Gancho para auriculares**  
Aquí usted puede colgar los auriculares estéreo.
- 11 **Display**  
Este display muestra información relacionada con su funcionamiento.
- 12 **Botones de función**  
Estos botones se usan para seleccionar una de las tres funciones/ opciones que se muestran en la parte inferior del display.
- 13 **Botón MEMORY/WRITE**  
Este botón le permite mostrar la lista de memorias y recuperar una de ellas. (Véase pág. 39).  
Presione y mantenga apretado este botón para escribir una memoria (Véase pág. 39).
- 14 **Botones con flecha**  
Estos botones se usan para desplazarse por los diferentes menús y regular valores.
- 15 **MENU/EXIT**  
Este botón permite abrir y cerrar la página del menú donde usted puede ver y seleccionar todas las funciones disponibles.
- 16 **♩ = (Tiempo)**  
Utilice este botón para cambiar el tiempo del metrónomo. También puede introducir "tempos" simplemente tocando con el dedo el botón.
- 17 **🔊 (Metrónomo)**  
Este botón le permite encender o apagar el metrónomo.

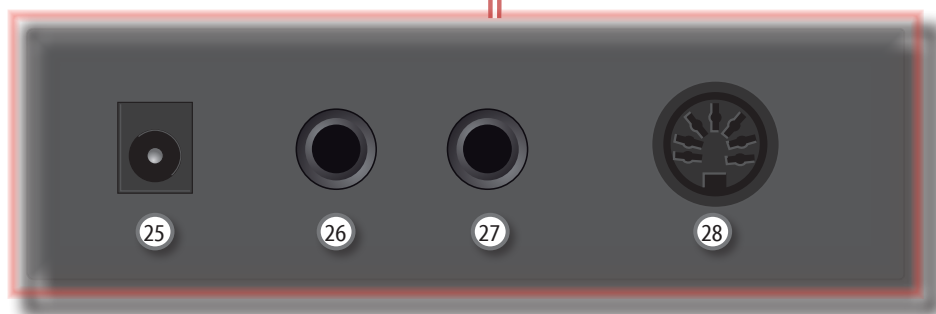
- 18 **● (Rec) (grabar)**  
Este botón se usa para iniciar o detener la grabación de su canción (Véase pág. 38).
- 19 **▶/||**  
Presione este botón para empezar la reproducción. Presiónelo de nuevo para detener la reproducción (Véase pág. 36).  
Mantenga la presión mientras pulsa el botón [SONG] para volver al inicio de la canción.
- 20 **SONG**  
Este botón le permite pasar al modo Song (Véase pág. 36).  
Presiónelo junto con el botón  para escuchar la canción demo.
- 21 **b/#**  
Este botón activa la función de transposición (Véase pág. 32). Sus configuraciones se pueden aplicar al teclado.  
Si el indicador del botón no está iluminado el instrumento no usa ninguna transposición.
- 22 ****  
Este botón activa o desactiva el modo teclado Layer (Véase pág. 23).  
Presiónelo junto con el botón  para activar o desactivar el modo de teclado "4 HANDS" (4 manos).
- 23 ****  
Este botón activa o desactiva la función Split (Véase pág. 23).  
Presiónelo junto con el botón  para activar o desactivar el modo de teclado "4 HANDS" (4 manos).
- 24 **🎹**  
Estos botones le permiten seleccionar tonos por categoría.

# Vista trasera

VIVO H1



Vista posterior



**25 Toma DC IN**

Conecte el adaptador CA/CC suministrado aquí (pág. 16).

**26 AUDIO OUTPUT R jack**

Esta toma le permite conectar un altavoz amplificado exterior.

**27 Conector AUDIO OUTPUT L/MONO**

Esta toma le permite conectar un altavoz amplificado exterior.

**28 Toma Pedales**

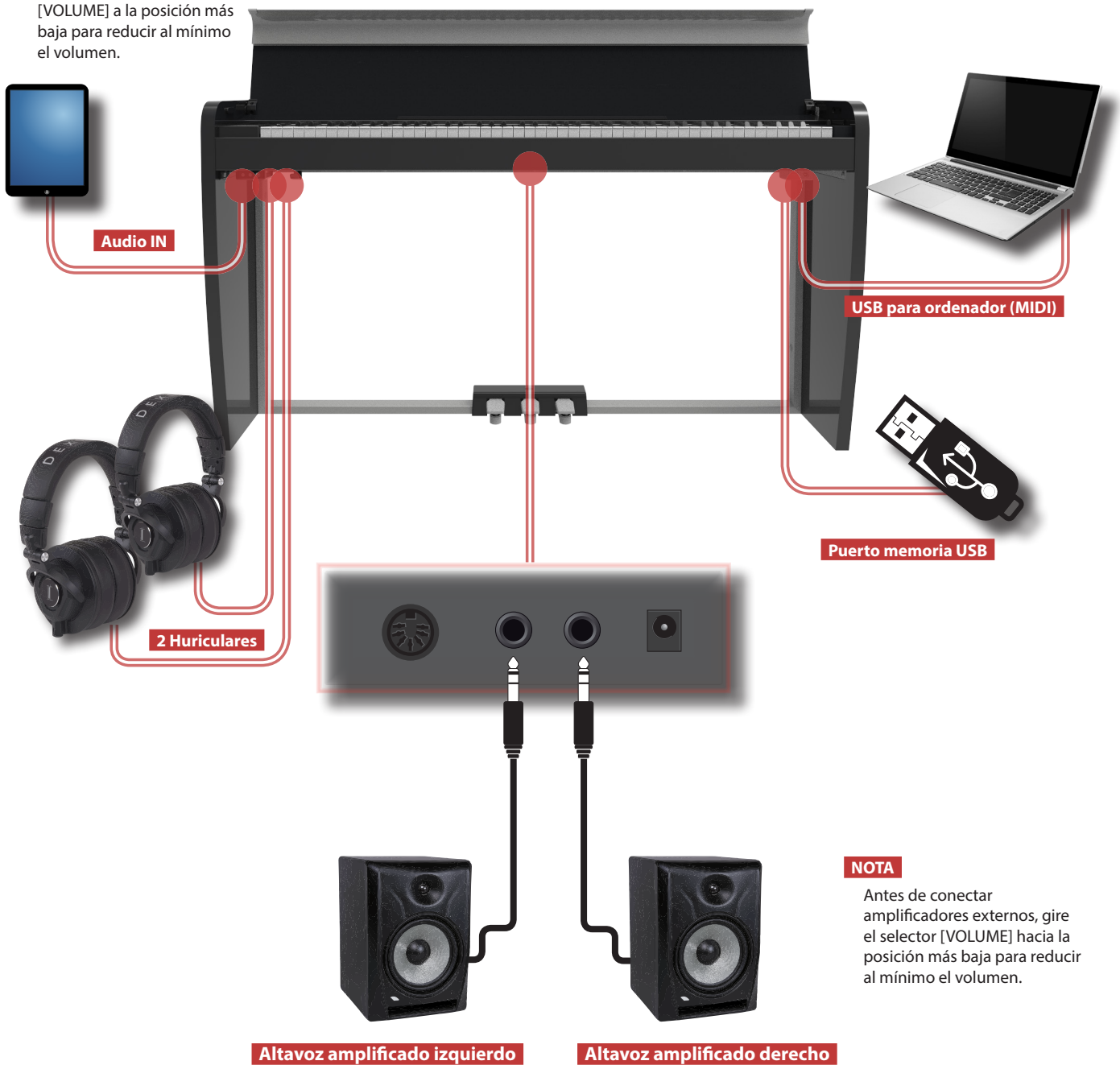
Aquí puede conectar el cable del pedal.

# 4 Guía rápida de conexiones

## Periféricos

### NOTA

Antes de conectar cualquier dispositivo externo a la toma Audio IN, gire el selector [VOLUME] a la posición más baja para reducir al mínimo el volumen.



### NOTA

Antes de conectar amplificadores externos, gire el selector [VOLUME] hacia la posición más baja para reducir al mínimo el volumen.

# 5 Guía rápida

## Reverberación

Usted puede modificar la reverberación al sonido a su gusto.  
Presione el botón de función que muestra "REVERB" en la parte inferior del display.  
Utilice los botones [▲] [▼] y [◀] [▶] para seleccionar una reverberación agradable.

## Botones de función

Presione estos botones para seleccionar funciones/opciones que se muestran en la parte inferior del display.

## Modo Grand Piano

Si desea restablecer las diferentes configuraciones y sonar el Grand Piano:  
Desde la página principal, presione simultáneamente el primero y último botón de Función.

## Botón Menu/Exit

Presione este botón para abrir y cerrar la página de menú donde usted puede ver y seleccionar todas las funciones disponibles.

## Uso del metrónomo

Presione el botón [🔔] para activar el metrónomo.  
Para ajustar el tiempo y el compás utilice el botón [♩=].

## Escuchar las canciones Demo

Presione simultáneamente los botones [🔔] y [SONG].

## Cambiar el "Tempo/Time Signature" (Tiempo/Compás)

Usted puede ajustar el "tempo" del metrónomo.  
Presione el botón [♩=] para visualizar la página "tempo".  
Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el "tempo", el campo "compás" o un "tempo" preajustado disponible.  
Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor.

## Configuraciones preferidas

### CÓMO MEMORIZAR SU CONFIGURACIÓN PREFERIDA

El VIVO H1 le permite memorizar sus configuraciones preferidas para recuperarlas cuando sea necesario. Puede memorizar hasta 20 configuraciones completas.

Mantenga presionado el botón [MEMORY/WRITE] para abrir la página de las memorizaciones.

Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar una de las ubicaciones de la memoria.

Presione el botón de función que muestra "SAVE" en la parte inferior del display

Utilice los botones [▲] [▼] y [◀] [▶] para introducir el nombre deseado.

Para confirmar presione el botón de función que muestra "OK" en la parte inferior del display

### CÓMO RECUPERAR SUS CONFIGURACIONES PREFERIDAS

Presione el botón [MEMORY] para abrir la página de memorización.

Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar una de las ubicaciones de la memoria.

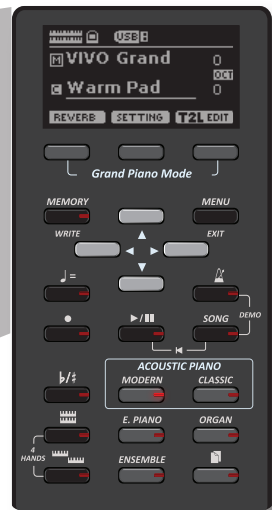
Presione el botón de función "RECALL" bajo el display para seleccionar la memoria.

pág. 39

### MEMO

Observe que se puede memorizar y abrir directamente de una memoria USB (disponible en comercios).

pág. 33



### Turning the Power On (Encender)

Presione el interruptor del VIVO H1 [ ].

pág. 18

### Ajuste del volumen

Ajuste el volumen girando el selector

### Grabación de una canción

Pulse el botón [ ] para iniciar la grabación.  
Toque su canción.  
Pulse el botón [ ] de nuevo para iniciar la grabación.

pág. 38

### Seleccionar y reproducir una canción

Presione el botón [SONG] para visualizar la página principal "Song".  
Presione el botón de función "SONG LIST".  
Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar una canción.  
Presione el botón [▶/||] para empezar la reproducción.

pág. 36

### Selección del modo de teclado

Al encender, usted tiene un sonido de piano en todo el teclado (Los indicadores [ ] y [ ] están apagados).

**Sonido A**

Presione el botón [ ] para tener dos sonidos diferentes en todo el teclado.

**Sonido A + Sonido B**

Presione el botón [ ] si quiere tocar diferentes sonidos con las manos derecha e izquierda.

**Sonido C | Sonido A**

Punto de split

Para entrar en el modo "4 hands" (4 manos), presione simultáneamente el botón [ ] y el botón [ ].

**Sonido A**

Punto de split

pág. 22

### Selección de un tono

Presione uno de los botones de familia de tono  
Presione [▲] [▼] para seleccionar otro tono deseado en la lista  
Presione [◀] [▶] para seleccionar otro tono de la familia

pág. 22

CÓMO CONFIGURAR UN TONO PREFERIDO

Presione y mantenga el botón de la familia del tono seleccionado

pág. 22

### Transposición del teclado

Presione el botón [ ] para acceder a la página donde usted puede cambiar el valor de transposición.  
Utilice los botones [◀] [▶] para cambiar el valor.

pág. 32

# 6 Antes de empezar a tocar

## Conexión del adaptador CA

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.



2. Conecte el cable de alimentación suministrado en el adaptador CA.

El indicador se iluminará una vez que se conecta el adaptador CA en una toma de corriente (Solo para el modelo VIVO H3).

A una salida CA



### NOTA

Según la zona donde se vaya a usar el aparato, el cable de alimentación suministrado podría ser diferente del que se muestra abajo.

### NOTA

Asegúrese de usar solo el adaptador CA (DEXIBELL DYS602-240250W) suministrado con la unidad. Asegúrese también de que el voltaje de la línea en la instalación coincida con el voltaje de entrada especificado en el cuerpo del adaptador CA. Algunos adaptadores CA usados pueden tener una polaridad diferente, o estar diseñados para una tensión diferente, por lo que su uso podría causar daños, un mal funcionamiento o descarga eléctrica.

### NOTA

Si usted no utilizara el VIVO H1 durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica.

### NOTA

Para evitar funcionamientos anómalos, no desconecte el adaptador de red, mientras que el instrumento esté encendido.

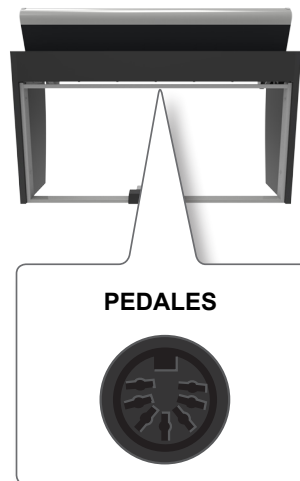
3. Conecte el adaptador CA a la toma CC IN del VIVO H1 situada en el panel trasero inferior.

VISTA POSTERIOR



## Conexión del cable del pedal

VISTA POSTERIOR



1. Conecte el cable del pedal del equipo al soporte específico.

Para más información, véase el Manual de montaje.

## Escuchar con auriculares

Usted puede utilizar auriculares para disfrutar de VIVO H1 sin molestar a los vecinos, por ejemplo por la noche.

1. Aquí usted puede conectar los auriculares estéreo. VIVO H1 tiene dos tomas para auriculares. Los auriculares se pueden usar por dos personas simultáneamente.



2. Gire el selector de VIVO H1 [VOLUME] para ajustar el volumen del auricular.

### Precauciones al usar los auriculares

- Para evitar daños a los conductores internos de los cables, manéjelos con atención. Al usar los auriculares, manipúlelos por la



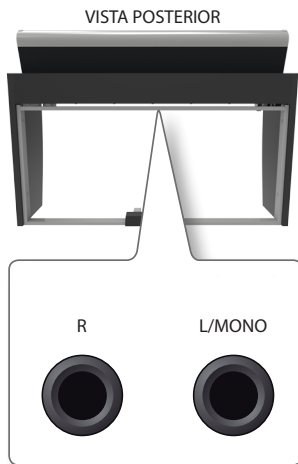
clavija o por la banda para la cabeza.

- Sus auriculares podrían dañarse si el volumen de un dispositivo está alto cuando los conecte. Ponga siempre al mínimo el volumen antes de conectar los auriculares.
- Un volumen excesivo no solo daña su oído, sino que podría estropear los auriculares. Disfrute de la música a un volumen adecuado.

### Conexión de un amplificador externo

Usted puede conectar el conector OUTPUT a un amplificador externo, sistema estéreo, u otros dispositivos audio estéreo.

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.
2. Conecte los conectores VIVO H1 OUTPUT situados abajo a la derecha del panel trasero a las entradas de su amplificador externo.



### Conexión dispositivos de reproducción digital

Puede conectar el conector jack de entrada AUDIO IN a un dispositivo reproductor audio.

El audio de la reproducción se oír con los altavoces internos de VIVO H1.

1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.
2. Conecte el conector INPUT de VIVO H1 situado abajo a la izquierda del panel delantero a la salida audio de una fuente de señal externa.



#### MEMO

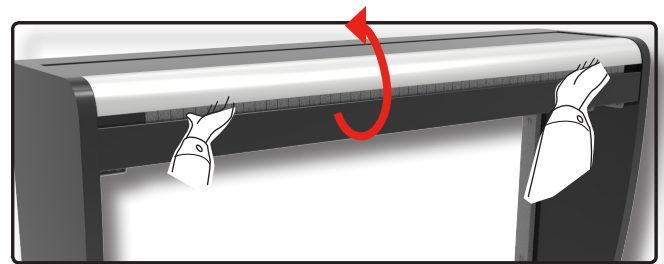
Usted puede ajustar el volumen del dispositivo conectado a la toma INPUT de VIVO H1. Véase "AUDIO INPUT" (pág. 49).

Consulte "Ajuste del nivel de entrada del AUDIO IN" (pág. 34) para ajustar el nivel de la fuente audio.

### Apertura y cierre de la tapa

#### NOTA

- Esta unidad está equipada con un sistema de cierre de seguridad para evitar lesiones en los dedos al abrir o cerrar la tapa. De todos modos tenga cuidado para no pillarse los dedos al abrir o cerrar la tapa. Se recomienda la supervisión de un adulto cuando los niños utilicen la unidad.
- Si tiene que mover la unidad, asegúrese de que la tapa esté cerrada para evitar accidentes.



### Apertura de la tapa

#### ADVERTENCIA

- No suelte la tapa hasta que esté completamente abierta.

1. Sujete el borde delantero de la tapa con las dos manos, después abra la tapa lentamente hasta llegar a la posición de fin de carrera.

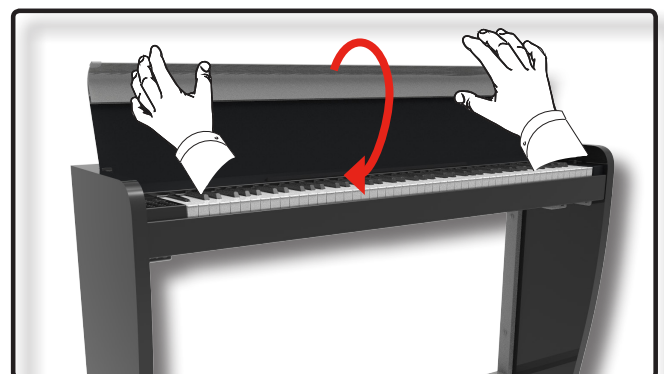
### Cierre de la tapa

#### ADVERTENCIA

- Deje que la tapa se cierre automáticamente. No fuerce la tapa.
- Tenga cuidado para no pillarse los dedos al cerrar la tapa. Se recomienda la supervisión de un adulto cuando los niños utilicen la unidad.

1. Sujete la tapa con ambas manos y lentamente acompañela para cerrar automáticamente.

Deje que la tapa se cierre automáticamente. No fuerce la tapa.



## Conexión de VIVO H1 a su ordenador

- Si usted utiliza un cable USB (disponible en comercio) para conectar el puerto COMPUTER situado en el panel trasero de VIVO H1 al puerto USB de su ordenador, usted podrá transferir datos MIDI entre el VIVO H1 y su software secuencer.

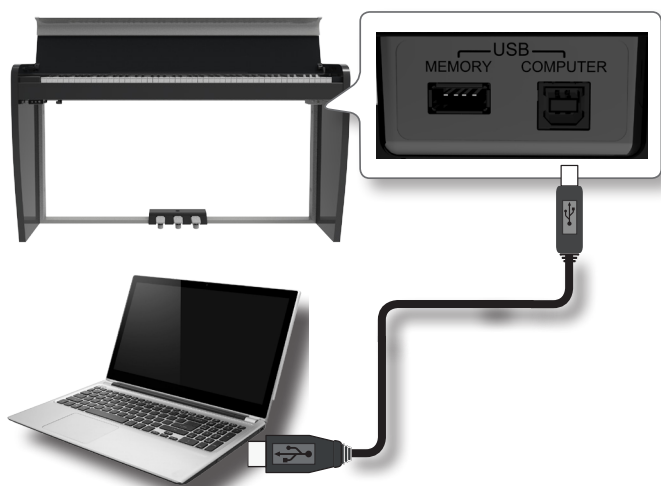
### NOTA

VIVO H1 no soporta el estándar GM/GS.

### ¿Qué necesita para conectar VIVO H1 a su ordenador?

- Cable USB (tipo A-macho - tipo B-macho: disponible en comercio)

1. Utilice un cable USB estándar (conectores de tipo A→B, disponibles en comercio) para conectar el VIVO H1 a su ordenador como se muestra abajo.



### NOTA

- Para evitar el riesgo de funcionamientos anómalos y/o daños a los altavoces, baje siempre el volumen y apague la alimentación de todos los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.
- Solo los datos MIDI se pueden transmitir y recibir mediante USB. Los datos audio no se pueden transmitir o recibir.
- Encienda la alimentación de VIVO H1 antes de iniciar la aplicación MIDI en su ordenador. Nunca apague la alimentación de VIVO H1 mientras la aplicación MIDI esté en funcionamiento.

## Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)

1. Conecte una memoria USB al puerto de MEMORIA en el panel derecho de VIVO H1 situado debajo del teclado.



### NOTA

Introduzca con atención la memoria USB de manera que el conector del dispositivo sea adecuado y se introduzca en el sentido correcto.

## Extracción segura de la memoria USB

### NOTA

Hay que extraer siempre de manera segura la memoria USB antes de desconectarla físicamente de la toma USB. Antes de desconectar la memoria USB utilice la función "USB REMOVE" (extraer USB).

1. Presione el botón "MENU".
2. Utilice los botones [▲] [▼] para desplazarse por la lista y seleccionar la función "USB REMOVE".
3. Utilice los botones [▲] [▼] para desplazarse por la lista y seleccionar la función "USB REMOVE".
4. Presione los botones [▶] para acceder a la función.

El display muestra:



1. Presione el botón de función "YES" para extraer de manera segura la memoria USB.

Ahora usted puede desconectar de manera segura la memoria USB.

## Conexión de la alimentación On/Off (Encender/Apagar)

Una vez que todo está conectado correctamente, asegúrese de seguir el siguiente procedimiento para encender el instrumento.

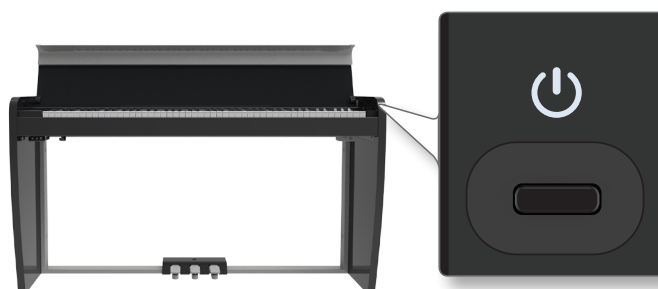
1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.

### NOTA

Antes de encender o apagar VIVO H1, asegúrese siempre de tener el volumen bajo. Incluso con el volumen bajo, se podría escuchar un pequeño ruido al encender o apagar VIVO H1.

Sin embargo esto es normal y no indica un funcionamiento anómalo.

2. Presione el VIVO H1 botón de [⏻] situado en el panel de la derecha para encenderlo.



El instrumento se encenderá, aparecerá una barra de progreso en el display de VIVO H1.



Después de un breve intervalo, aparecerá la página principal; VIVO H1 estará listo para producir sonido.



**3. Utilice el selector [VOLUME] para ajustar el volumen.**

**NOTA**

Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Después de haber encendido, solo es necesario un breve intervalo (pocos segundos), antes de que el aparato funcione normalmente.

## Apagar el instrumento

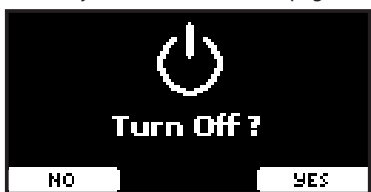
**1. Gire el selector [VOLUME] hacia la izquierda para poner al mínimo el volumen.**

**NOTA**

Para evitar funcionamientos anómalos, no desconecte el adaptador de red, mientras que el instrumento esté encendido.

**2. Presione el interruptor VIVO H1 [⏻].**

Aparece un mensaje de confirmación de apagado:



**3. Presione el botón de función "YES" para confirmar.**

El display muestra el siguiente mensaje:



y la unidad se apaga tras pocos segundos.

Si no quiere apagar presione el botón de función "NO".

**NOTA**

Si tiene que apagar completamente el aparato, primero apague el botón [⏻], después desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Tome como referencia "Conexión del adaptador CA" (pág. 16).

**Si no se utiliza la unidad durante un cierto periodo de tiempo, ésta se apaga automáticamente.**

**Si usted no quiere que se apague automáticamente, ¡desactive "AUTO OFF"!**

**Con la configuración de fábrica, la unidad se apagará automáticamente 120 minutos después de detener la reproducción o el funcionamiento de la unidad.**

Poco antes de que el VIVO H1 se apague automáticamente, la pantalla empieza a contar los segundos. Si quiere continuar usando VIVO H1, presione una tecla.

Si no quiere que se apague automáticamente, cambie la configuración "AUTO OFF" a "OFF" como se describe en la pág. 51

## Demo de VIVO H1

Su VIVO H1 contiene piezas demo que presentan los mejores sonidos.

**1. Presione simultáneamente los botones [▲] y [SONG].**



La reproducción de las piezas demo inicia automáticamente.

**2. Presione el botón [MAIN/EXIT] para salir de la función demo.**

**NOTA**

Todos los derechos reservados. El uso no autorizado de este material para fines diferentes del uso privado y personal, constituye una violación de las leyes vigentes.

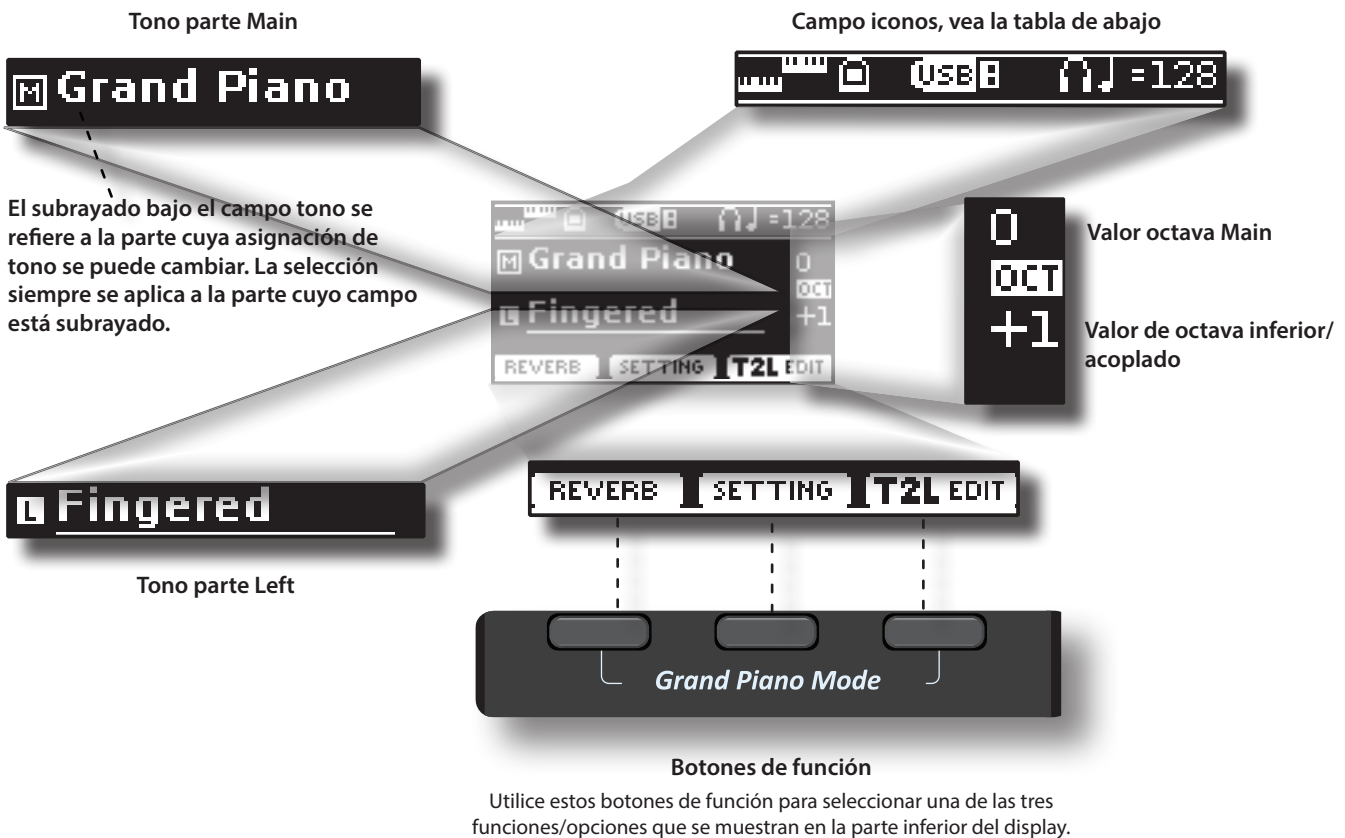
# 7 Funcionamiento básico

## Información sobre el Display y funcionamiento del cursor

Esta sección presenta la información que aparece en la página principal. Además muestra cómo navegar por el menú.

### Página principal

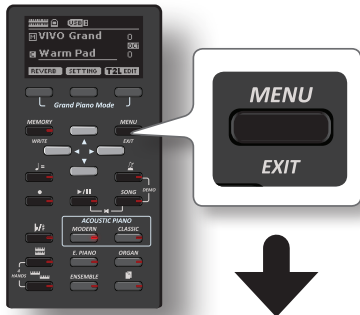
La página principal VIVO H1 contiene muchas informaciones útiles.



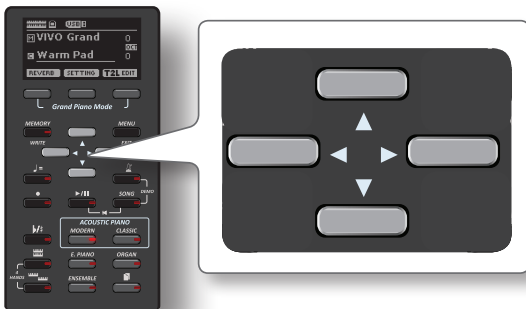
Campo iconos	Descripción	Campo iconos	Descripción	
	Modo teclado:		Una memoria USB está conectada a esta unidad	
	• Split (Divisor)			Los altavoces internos están apagados. Consulte el parámetro "Altavoz" (pág. 51).
	• Layer			Un auricular está conectado a la toma de salida PHONES.
	Un ordenador está conectado al puerto USB de VIVO H1 "COMPUTER"		Valor de configuración del tiempo	

## Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro

1. Presione el botón [MENU/EXIT] para acceder a los grupos de funciones disponibles.



2. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar el grupo de función deseado.



3. Presione el botón [▶] para entrar en el grupo de función seleccionado.

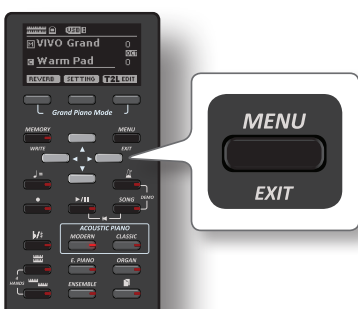


4. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por la lista de parámetros.

El campo de parámetro seleccionado se muestra subrayado.

5. Utilice los botones [◀][▶] para configurar el valor deseado.

6. Presione el botón [MAIN/EXIT] para volver a la página principal.



## Asignación del nombre que usted ha especificado

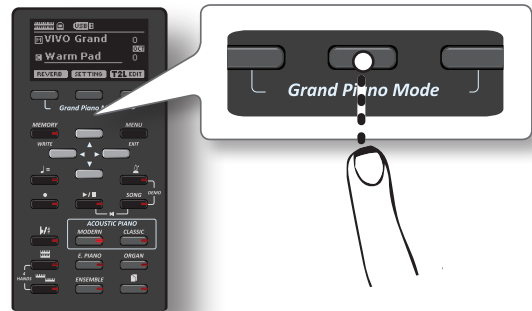
En muchos casos usted tendrá que dar un nombre a un archivo. En el ejemplo siguiente, le mostraremos cómo dar un nombre a la memoria.

Después de haber seleccionado la memorización de una memoria, el display muestra lo siguiente:

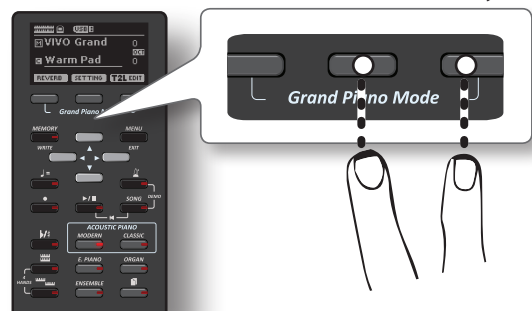


VIVO H1 sugiere un nombre para la memoria.

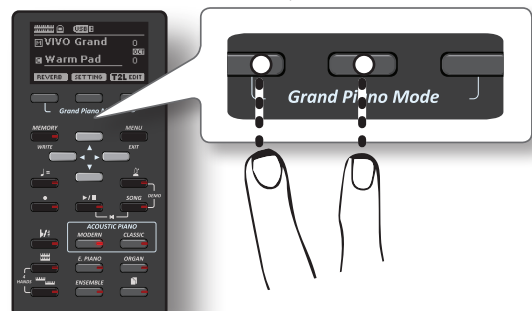
1. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar un carácter diferente.
2. Utilice los botones [◀][▶] para seleccionar la posición del siguiente carácter que usted quiera cambiar, entonces use los botones [▲][▼] de nuevo.
3. Usted puede presionar el botón de función [A/a/#] para cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números.



4. Para eliminar el carácter seleccionado, presione simultáneamente el botón de función derecho y central.



5. Para introducir un carácter, presione al mismo tiempo el botón de función izquierdo y central.



6. Repita los pasos (2) y (3) para completar el nombre.

# 8 Seleccionar un tono

VIVO H1 contiene una gran selección de tonos de alta calidad organizados en seis categorías. En particular, gracias al nuevo motor audio, los sonidos de Piano se reproducen de manera fiel con todos los matices de un verdadero piano acústico.

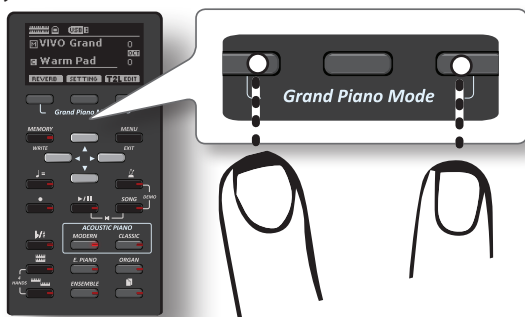
El VIVO H1 permite asignar uno de los tonos disponibles a cualquiera de las tres partes en tiempo real. La selección de un sonido se aplica siempre a la parte (Main, Coupled o Lower) cuyo campo está en ese momento subrayado en la página principal.

## Modo Grand Piano

### NOTA

Al encender, el instrumento automáticamente selecciona el modo Grand Piano.

1. Desde la página principal, presione simultáneamente el primero y último botón de Función.



El sonido "Grand Piano" se activa y todos los varios parámetros se modifican para reproducir el mejor sonido de piano.

2. Toque el teclado para disfrutar del sonido del piano.

El sonido del piano sonará en todo el teclado.

Parte Main



En el ejemplo se ha presionado el botón [MODERN].

2. Con la ventana del tono esté activa utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar un tono en la misma categoría.

Si durante el funcionamiento normal la ventana se cierra automáticamente, presione el botón "Tone" de nuevo.

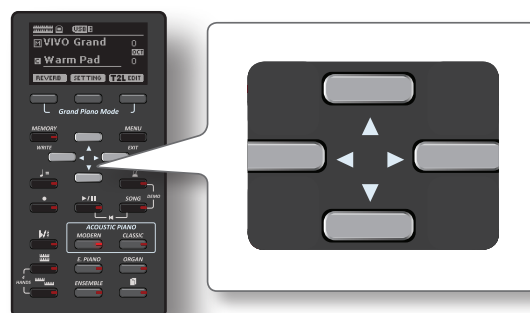
Consulte la página 55 para ver una lista de tonos disponibles.

3. Sonar el teclado.

Escuchará el sonido del instrumento seleccionado.

### MEMO

El último sonido que usted selecciona en cada categoría se memoriza temporalmente y se recuerda cada vez que se pulsa el botón de tono correspondiente



4. Con la ventana de tono activa, presione los botones [◀] [▶] para seleccionar la categoría de tono previa o siguiente, o presione otros botones de tono deseados.

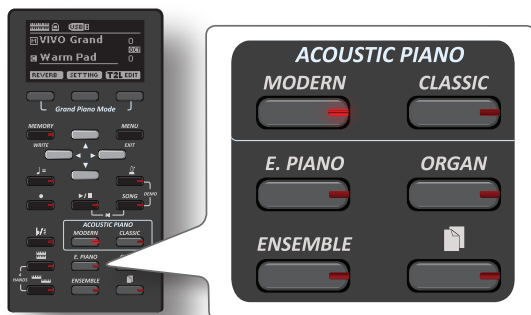
Tras unos segundos de inactividad de la operación del cambio de tono, se muestra la página principal.

### SUGERENCIAS

Un modo rápido de cambiar un tono desde la página principal: utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el tono siguiente o anterior de la misma categoría.

## Cómo seleccionar los tonos

1. Presione el botón de tono deseado para seleccionar la categoría de sonido que desea reproducir.



El último sonido que usted haya seleccionado para esta categoría se activará.

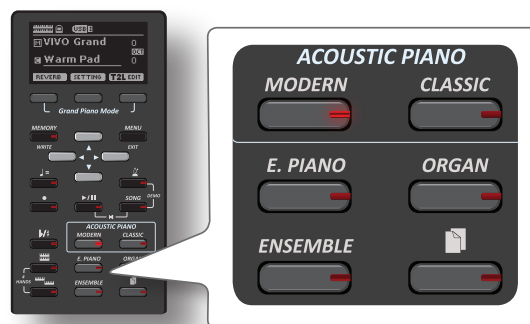
El indicador del botón se ilumina y una ventana temporal muestra la lista de tonos donde el sonido activado está subrayado:



## Tonos más utilizados (Favorite Tone)

La función "Favorite Tone" le permite activar fácilmente los tonos más usados. Usted puede memorizar su "Favorite Tone" (tono preferido) para cada una de las seis categorías y recuperarlos simplemente presionando el botón "Tone" (tono). Esto le ayudará en las situaciones "live".

1. Seleccione el tono que prefiera. Véase "Seleccionar un tono" (pág. 22).
2. Presione y mantenga la presión del botón "Tone" que contiene el tono seleccionado para memorizarlo.



El display muestra un mensaje de confirmación.


La posición del sonido seleccionado se memoriza y se activará cada

## Reproducir dos sonidos en todo el teclado (Layer)

vez que se presione la tecla Tone correspondiente.  
El instrumento recordará su elección en el siguiente encendido.

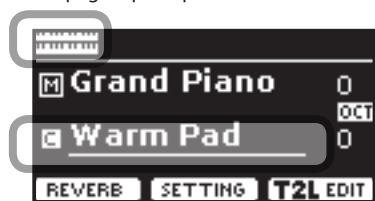
### Reproducir dos sonidos en todo el teclado (Layer)

En el apartado anterior "Cómo seleccionar los tonos", usted aprendió cómo seleccionar un tono. A continuación aprenderá cómo añadir otro sonido en todo el teclado.

1. Presione el botón [  ] para añadir otro tono (Coupled Part) en todo el teclado.



La parte "Coupled" [C] se selecciona automáticamente.  
Si se visualiza la página principal muestra:



El campo de la parte "Coupled" [C] en la página principal está subrayada para informarle que la selección del tono se ha aplicado en esta parte.


#### NOTA

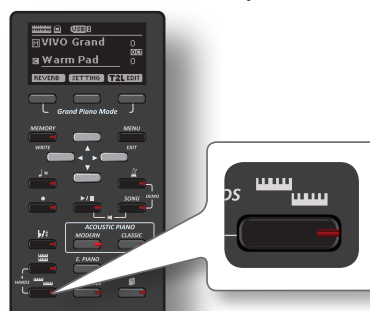
Para la selección del tono, sería una buena idea controlar en la página principal, qué parte está actualmente seleccionada para asegurarse de no seleccionar un tono para la parte equivocada.

2. Sonar el teclado.  
Escuchará los tonos de la parte Main [M] y Coupled [C] reproduciéndose conjuntamente.
3. Para ajustar el volumen desplace el cursor deslizante VOLUME.
4. Para cambiar un tono de la parte acoplada, consulte "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 22).
5. Para seleccionar la parte Principal, desde la página principal, utilice los botones [▲] [▼] para seleccionarla.
6. Para cambiar un tono de la parte Main, consulte "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 22).

#### División del teclado para reproducir dos tonos diferentes

El modo "Split" permite reproducir dos voces diferentes en el teclado, una con la mano izquierda y otra con la mano derecha.

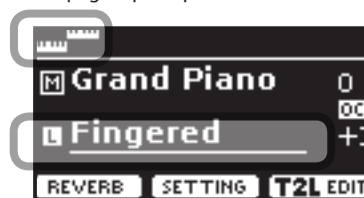
1. Si usted quiere usar la mano derecha e izquierda para tocar diferentes tonos, presione el botón [  ].



El teclado está dividido en dos secciones. La zona del teclado a la izquierda del punto de "split" será la parte "Lower", mientras que la zona del teclado a la derecha del punto de "split" será la parte "Main".



Si se visualiza la página principal muestra:



El campo de la parte Lower [L] en la página principal está subrayada para informarle de que la selección de tono se aplica en esta parte.

2. Sonar el teclado.

Gire el selector VOLUME para ajustar el volumen.

#### MEMO


El punto de división predeterminado está ajustado entre las teclas E3 y F3. Para cambiar el punto de división consulte "Cómo cambiar el punto de división" (pág. 23).

#### MEMO

En el modo "Split", las configuraciones de octava más adecuadas a cada tono se aplican automáticamente.

3. Para cambiar un tono de la parte izquierda, consulte "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 22).
4. Para seleccionar la parte Principal, desde la página principal, utilice los botones [▲] [▼] para seleccionarla.
5. Para cambiar un tono de la parte Main, consulte "Cómo seleccionar los tonos" (pág. 22).

### Cómo cambiar el punto de división

1. Presione y mantenga presionado el botón [  ] hasta que el display muestre la siguiente página.



2. Utilice los botones [◀] [▶] para cambiar el punto de split.

Parámetro	Configuración
Punto de split	F1 ~ C#7 Predeterminado: F3

- Presione el botón de función "←" para volver a la página anterior o presione el botón [MAIN/EXIT] para ir directamente a la página principal.

## Silenciar la parte Lower

Utilice esta función para silenciar la parte "Lower". Esta función puede ser útil cuando se desee reproducir solo un dispositivo externo conectado mediante MIDI.



- Desde la página SPLIT, presione el botón de función "MUTE ON".

La nota reproducida en la parte Lower no emite sonido.

El nombre del botón de función cambia a "MUTE OFF"



- Presione de nuevo la función "MUTE OFF" para salir de la función "mute".



# 9 Sonido adicional

## Biblioteca de sonidos

VIVO H1 le da la posibilidad de instalar sonidos nuevos desde:

- ❑ DEXIBELL Official Sounds (extensión .DXS)

Estos sonidos estarán disponibles y se podrán descargar en el siguiente sitio web:

<http://www.dexibell.com/>

*¡Permanezca sintonizado para recibir información sobre los nuevos sonidos y actualizaciones visitando nuestro sitio Internet con regularidad!*

- ❑ sonidos tercera parte (extensión .SF2)

Puede encontrar fácilmente en la web muchos sonidos de biblioteca con extensión .SF2. VIVO H1 es compatible con estos tipos de sonidos.

## Importación de la biblioteca de sonido USER

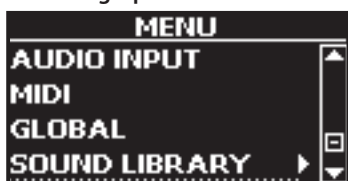
Usted puede importar la biblioteca de sonidos a la memoria interna de VIVO H1 y usarlos en sus creaciones. Para la importación hace falta una memoria USB y su ordenador personal.

### Carga de una biblioteca de sonidos en la memoria USB

1. Utilizando su ordenador, descargue la nueva biblioteca de sonido del sitio web DEXIBELL (.DXS) o de cualquier otro sitio web (.SF2).
2. Cree una carpeta "SOUND" en la raíz de la memoria USB.
3. Copie la biblioteca de sonido (.DXS/.SF2) en la carpeta "/SOUND" de la memoria USB.
4. Conecte la memoria USB al puerto USB de VIVO H1. Véase "Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)" (pág. 18).

### Escuche la biblioteca de sonido antes de importarla

1. Presione el botón [MENU/EXIT] y utilice los botones [▼] [▲] para seleccionar el grupo de función "SOUND LIBRARY".



2. Presione el botón [▶] para visualizar las bibliotecas de sonido en la memoria interna de VIVO H1.

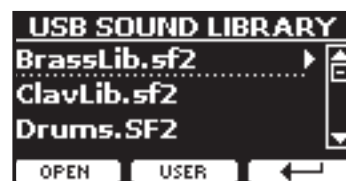


El ejemplo anterior muestra que ninguna biblioteca ha sido cargada.

#### NOTA

Si la biblioteca de sonido excede el tamaño de la memoria interna, se mostrará el mensaje "Space not available!" (espacio insuficiente).

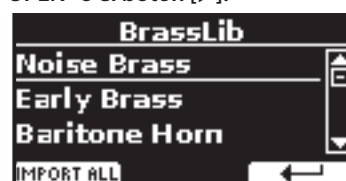
3. Presione el botón de función "USB" para enumerar las librerías de sonido en la memoria USB.



#### MEMO

VIVO H1 muestra los sonidos contenidos en la carpeta «\SOUND» de la memoria USB.

4. Utilice los botones [▼] [▲] para seleccionar la biblioteca de sonido que prefiera.
5. Para abrir la biblioteca de sonido, presione el botón de función "OPEN" o el botón [▶].



El sonido/sonidos contenidos en la biblioteca serán visualizados.

6. Utilice los botones [▼] [▲] para seleccionar el sonido que quiera escuchar.
7. Sonar el teclado.

Usted escuchará el sonido seleccionado en la biblioteca.

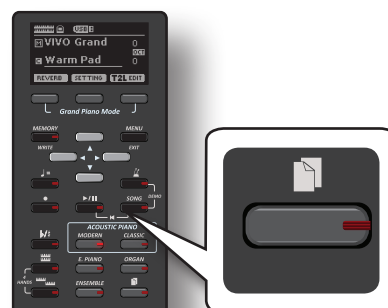
### Importación de la Biblioteca de sonido

Si el sonido es de su agrado, puede importar la biblioteca a la memoria interna.

8. Presione el botón de función "IMPORT ALL" para importar la biblioteca de sonido.
- Un mensaje de confirmación le informará de que la biblioteca de sonido ha sido importada.

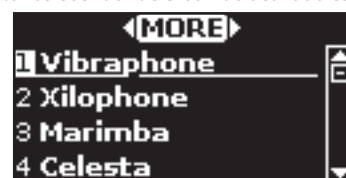
## Como seleccionar el sonido USER

1. Presione el botón .



Se activa el último sonido que usted ha seleccionado.

El indicador del botón se ilumina y una ventana temporal muestra la lista de tonos User donde el sonido activado está subrayado:



2. Con la ventana del tono activa utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar un sonido de usuario.

Si durante el funcionamiento normal la ventana se cierra automáticamente, presione el botón "Tone" de nuevo.

#### SUGERENCIAS

Un modo rápido de cambiar un tono desde la página principal: utilice los botones [▼] [▲] para seleccionar el sonido siguiente o anterior de la misma categoría.

## Eliminación de la Biblioteca de sonidos USER

1. Presione el botón [MENU/EXIT] y utilice los botones [[▲ ▼]] para desplazar el cursor y seleccionar el grupo de función "SOUND LIBRARY".
2. Presione el botón [▶] para visualizar las bibliotecas de sonido en la memoria interna de VIVO H1.



3. Utilice los botones [▼] [▲] para seleccionar la biblioteca de sonidos que quiera eliminar.
4. Utilice el botón de función [DELETE] para eliminar la biblioteca de sonidos seleccionada.

Un mensaje de confirmación le informará de que la biblioteca de sonidos ha sido eliminada.

# 10 Modo "Four Hands" (cuatro manos)

Esta función divide el teclado en dos secciones, una izquierda y una derecha, de manera que dos personas puedan tocar con la misma tonalidad, como si tocaran en dos pianos.

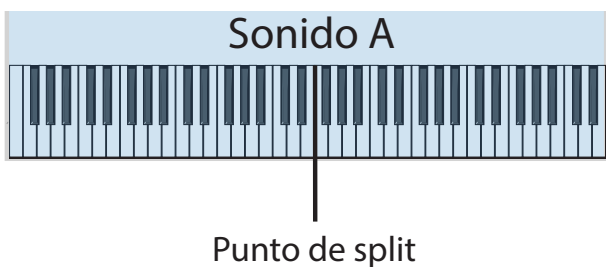
Cuando este modo está activo, es como si tuviera dos pianos separados de 44 teclas con el mismo rango de reproducción y octavas.

El pedal derecho actúa como pedal damper para la sección derecha del piano.

El pedal izquierdo se debe asignar como pedal damper para la sección izquierda del piano (consulte abajo).

## Entrar en el modo "4 Hands" (4 manos)

1. Para entrar en el modo "4 hands" (4 manos), presione simultáneamente el botón [ ] y el botón [ ].



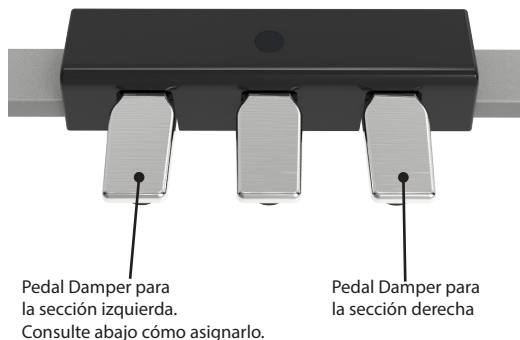
El instrumento ahora está en el modo "4 Hands".

### NOTA

El punto de división del modo predeterminado cuatro manos está ajustado entre las teclas B3 y C4.

## Asignación de damper para la sección izquierda del piano.

Para asignar el pedal izquierdo como damper para la sección izquierda, por favor siga estas instrucciones.



2. Para entrar en configuración "4 hands" (4 manos), presione y mantenga el botón [ ] y [ ] hasta que se visualice la página siguiente.

El display muestra la página "4 HANDS MODE" (modo 4 manos):



3. Mediante los botones [▲] [▼] seleccione el parámetro "Left Damper" y presione el botón [▶] para ajustarlo en "ON".

### SUGERENCIAS

Las configuraciones de VIVO H1 volverán a los valores predeterminados cuando usted apague la alimentación. Es una buena idea memorizar estas configuraciones en la memoria

interna. Le rogamos que tome como referencia "Guardar sus configuraciones en la memoria interna" (pág. 39). Para restablecer la situación, por favor consulte "Recuperación de sus configuraciones de una memoria interna." (pág. 39).

Ahora está preparado para realizar una ejecución a cuatro manos.

4. Para salir del modo "4 hands" (4 manos), presione simultáneamente el botón [ ] y el botón [ ].

## Cómo ajustar el balance de volumen entre las secciones del piano derecha e izquierda

En la página "4 HANDS MODE" usted puede ajustar los parámetros "Balance" y "Output".



5. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el parámetro que usted quiera ajustar.
6. Utilice los botones [◀] [▶] para configurar el valor deseado.

Parámetro	Configuración	Descripción
Balance	90:10 ~ 50:50 ~ 10:90	Ajuste el balance entre las secciones izquierda y derecha del piano.
Output	<L R>, L&R	Seleccione la toma de salida de la señal audio. <LR>: El sonido de la sección del piano izquierda se escuchará solo desde los altavoces izquierdos. El sonido de la sección del piano derecha se escuchará solo desde los altavoces derechos. L&R: El sonido de la sección derecha e izquierda se escuchará por ambos altavoces (Derecho e izquierdo).

### NOTA

Si se usan los auriculares, obtiene el mismo comportamiento que con los altavoces.

# 11 Efectos de sonido

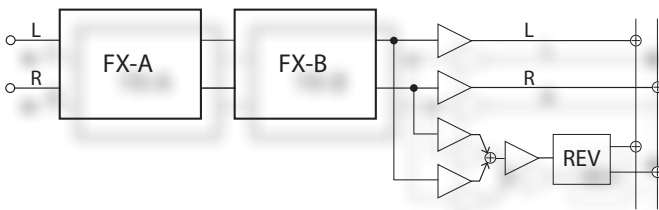
## Acerca de los efectos sonoros

VIVO H1 es un instrumento superlativo, con la tecnología de generación sonora más desarrollada que Dexibell puede ofrecer.

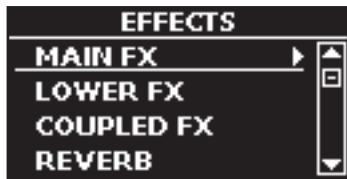
Cuando se activa un sonido el instrumento automáticamente añade el efecto para ese sonido.

De todas formas, VIVO H1 le da la posibilidad de cambiar tipo de efecto o modificar algunos de sus parámetros.

VIVO H1 gestiona dos unidades de efectores (FX-A y FX-B) para cada parte del teclado (Main, Lower, Coupled).



1. Para acceder a la página "EFFECTS", presione el botón [MENU] y seleccione la página usando el botón [▲], [▼] y [▶].



2. Seleccione una de la página FX relativa a la parte del teclado ("MAIN FX", "LOWER FX" y "COUPLED FX").



En el ejemplo hemos seleccionado la página "MAIN FX".

3. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el tipo de efecto. Presione el botón de función "FX-A OFF" si no necesita el procesador FX. Para ver la lista de efectos consulte "Tipos de efectos y lista de parámetros" (pág. 53).
4. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el parámetro relativo al efecto elegido.
5. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor del parámetro. Para los detalles sobre los parámetros para cada efecto, consulte la pág. "Tipos de efectos y lista de parámetros" (pág. 53).
6. Para editar el segundo procesador FX, presione el botón de función "FX-B".

## Añadir reverberación al sonido

La función de reverberación permite seleccionar varios efectos de reverberación digital que aportan profundidad y expresión al sonido creando un ambiente acústico realista.

1. Mientras se visualice la página principal, presione el botón de función izquierdo para acceder a los parámetros de reverberación.



El display muestra la página "Reverb":



### MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → EFFECTS → REVERB.

2. Utilice los botones [▲] [▼] para especificar la parte a la que usted desea cambiar el nivel de reverberación (Reverb).
3. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el nivel de reverberación.

## Cambiar el tipo de reverberación

Este parámetro le permite especificar qué tipo de efecto de reverberación necesita.



1. Al visualizar la página "Reverb", presione el botón de función "TYPE" para acceder a la página de tipo de reverberación.



2. Utilice los botones [◀] [▶] para seleccionar el tipo de macro que prefiera.

Los tipos de Macro reverb disponibles son:

### Configuración

Hall, Dark Hall, Mid Hall, Concert Hall, Large Hall, Chathedral, Arena, Cave, Chamber, Room, Venue, Ambience, Wooden Room, Brick Room, Studio Booth, Small Room, Living Room, Office, Warehouse, Music Club, Plate, Small Spring, Bright Spring, AmpSpring

# 12 Personalice el sonido

## T2L-Modelling (métodos de modelación del sonido)



La tecnología revolucionaria se encuentra en todos los modelos de pianos digitales DEXIBELL. T2L-Modelling es la combinación de tecnologías innovadoras desarrolladas para obtener la máxima precisión tímbrica y la reactividad perfecta del sonido a las múltiples articulaciones de un pianista.

La modelación T2L tiene muchos algoritmos que simulan todas las características de un piano acústico. Tiene en cuenta muchos aspectos, como:

### Sin Damper ("Sin Damper" en las notas altas)

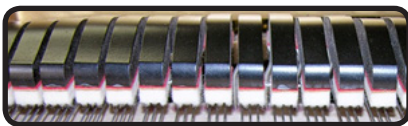
Las últimas 18 notas más altas, como en el instrumento acústico, no hay dampers y por lo tanto pueden vibrar aunque las teclas no estén presionadas. La duración de estas notas, sonando en modo staccato (picado), es mucho más larga que las notas anteriores que tienen los dampers



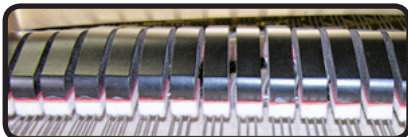
### Simulación FP (Simulación de acción múltiple "Forte Pedal")

El pedal "Forte" (Sustain), realiza varias acciones que se simulan mediante esta función.

- A) Cuando se presiona el pedal "Forte", se produce un sonido para simular los ruidos de los fieltros amortiguadores cuando se sueltan de las cuerdas (Dumper Friction Noise).
- B) Al presionar el pedal "Forte", las notas activas se enriquecerán con resonancias producidas por todas las cuerdas libres para vibrar, gracias a los dampers elevados (Strings Resonance). El resultado de las cuerdas en resonancia hace que el sonido de una nota sostenida con el pedal "Forte" sea diferente sustancialmente del sonido de una nota normalmente sostenida.
- C) Cuando el pedal "Forte" se suelta, un sonido simula el ruido mecánico en el instrumento acústico.



(A) & (B) Pedal "Forte" está presionado, los amortiguadores están elevados



(C) Pedal "Forte" no está presionado, los amortiguadores están en las cuerdas

### Simulación SP ("Soft Pedal" Simulation)

El pedal "Soft", actúa como un cambio de volumen y de color tímbrico del sonido, simulando la función "piano" de un piano acústico.



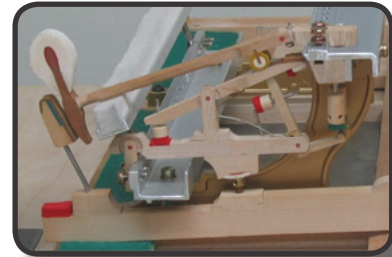
Pedal Soft

## Parámetros de sonido T2L

VIVO H1 le permite personalizar los tonos de su teclado con el ajuste de diferentes factores relacionados con el sonido.

Cada tono tiene a disposición un número de parámetros que le permiten personalizar el sonido. A continuación, encontrará un ejemplo de algunos parámetros que caracterizan el sonido del piano.

### Hammer-Noise (Ruido del martillo)



El ataque de una nota contiene una porción impulsiva del sonido producido por el golpe del martillo en las cuerdas, amplificado y sostenido por la resonancia del cuerpo del piano. Este instrumento pone a disposición una función para reducir o aumentar este elemento del sonido.

Parámetro	Configuración
Sonido Hammer	-64 ~ 0 ~ +63

### Key Off Noise (Ruido mecánico al soltar la tecla)

Al soltar las teclas se producen ruidos mecánicos proporcionales a la velocidad a la que se sueltan las mismas. Este comportamiento del instrumento acústico está reproducido por esta función.

Parámetro	Configuración
Ruido de clic off	-64 ~ 0 ~ +63

### Damper Noise (Ruido de los amortiguadores)

Este es el ruido típico de un piano acústico cuando se pisa el pedal sostenido (todos los amortiguadores elevados) o cuando se suelta (todos los amortiguadores bajos).



Amortiguadores

Parámetro	Configuración
Damper Noise (Ruido de los amortiguadores)	-64 ~ 0 ~ +63

### String Reso (Resonancia de las cuerdas)

Como en el piano acústico, cuando se mantienen presionadas algunas teclas y se suenan otras notas en el modo staccato (picado), se puede escuchar una multitud de armonías complementarias, gracias a la resonancia producida por el libre vibrar de las cuerdas a causa de las nuevas notas presionadas.



Parámetro	Configuración
String Reso	-64 ~ 0 ~ +63

### Damper Reso

Es el típico ruido generado por libre vibrar de las cuerdas (todos los amortiguadores levantados) cuando se presiona el pedal damper.

Parámetro	Configuración
Damper Reso	-64 ~ 0 ~ +63

### Cabinet Reso (para Wurly, Ac. Guitarra, Arpa)

Gracias a este parámetro usted puede aumentar o disminuir la resonancia de la caja del mueble.

Parámetro	Configuración
Cabinet Reso	-64 ~ 0 ~ +63

### Bell (para piano eléctrico)

El "bell sound" es característico de algunos pianos eléctricos que fueron especialmente populares en los años setenta.

Usted puede ajustar la cantidad de este sonido típico.

Parámetro	Configuración
Bell	-64 ~ 0 ~ +63

### Click (para órgano de época)

El "click" de la tecla es típico de los órganos de época. Es un ruido eléctrico resultado de las teclas que entran en contacto. Se consideraba un defecto, a pesar de todos los esfuerzos por reducirlo nunca se llegó a eliminar del todo. A lo largo del tiempo el "click" fue algo característico para los músicos rock y modernos.

Usted puede regular la cantidad de sonido "click" cuando presiona y suelta una tecla.

Parámetro	Configuración
Click	-64 ~ 0 ~ +63

### Growl (para piano eléctrico)

Esto es una distorsión típica del sonido durante la fase ataque que da un efecto "growling". Gracias a este parámetro usted puede aumentar o disminuir el efecto.

Parámetro	Configuración
Growl	-64 ~ 0 ~ +63

### Off Noise (para Clavinet, Harpsy, Órgano de iglesia, Piano e., Fingered Bass)

Usted puede ajustar la cantidad del efecto de ruido que algún instrumento produce cuando la tecla no está presionada.

Parámetro	Configuración
Ruido de Off	-64 ~ 0 ~ +63

### Percusión (órgano de época)

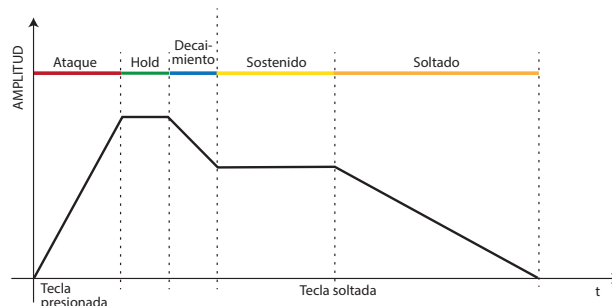
No hay que confundirlo con el "click" de tecla del órgano pop. La percusión se ha introducido con la llegada de los órganos electrónicos para emular los sonidos percusivos del arpa, el xilófono y la marimba.

La percusión es un registro típico en manual superior. El parámetro ajusta la cantidad de sonido percusivo.

Parámetro	Configuración
Percusión	-64 ~ 0 ~ +63

### Attack, Hold, Decay, Sustain y Release

Estos parámetros caracterizan el envolvente acústico. Cuando se presiona una tecla del órgano de tubos, por ejemplo, produce una nota con volumen constante; el sonido muere rápidamente cuando la tecla se deja de presionar. Por el contrario, el sonido de una guitarra es fuerte justo después de que la cuerda se pellizca, y desaparece rápidamente. Intente cambiar el envolvente de un sonido mediante estos parámetros.



Parámetro	Configuración
Ataque	-64 ~ 0 ~ +63
Hold	
Decaimiento	
Sostenido	
Soltado	

### Ride

Este parámetro aumenta o disminuye el volumen del sonido Ride Cymbals en el tono "Ac. Bass&Ride".

Parámetro	Configuración
Ride	-64 ~ 0 ~ +63

## Realizar adiciones o ligeras alteraciones de sonido

Aunque los sonidos Dexibell están desarrollados para obtener la máxima precisión sonora, se pueden modificar a placer para crear nuevas sonoridades.

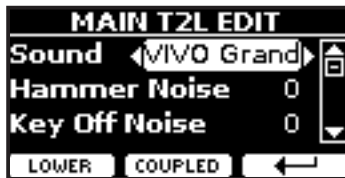
1. Seleccione el sonido que desee personalizar.
2. En la página principal presione el botón de función "T2L" para acceder a la función "Editor".

#### MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → T2L EDITOR.



El display muestra la página del Editor de sonido que contiene todos los parámetros para el tono que usted ha seleccionado:



En el ejemplo de arriba se ha seleccionado VIVO Grand piano.

3. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el parámetro que usted desea modificar.
4. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor.
5. Para modificar un tono en la parte LOWER o COUPLED presione el botón de Función correspondiente.

## Memorice la modificación

Todo lo que tiene que hacer es guardar su configuración en una memoria. Véase "Trabajar con las memorias" (pág. 39).

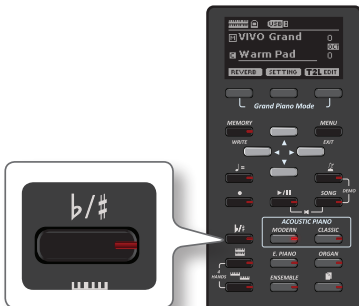
# 13 Otras funciones

## Transposición del tono del teclado

La configuración de la transposición permite elevar o bajar en semitonos la entonación del teclado.

Esto es especialmente útil cuando se acompaña con instrumentos entonados con claves diferentes, o cuando una pieza que se ha aprendido en una cierta clave se debe interpretar en una clave diferente o cuando el cantante canta en una clave diferente respecto a la música original.

1. Presione el botón [b/#].



El display muestra la página siguiente.



2. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar el valor de transposición.

### Configuración "Transpose"

-12 ~ 0 ~ +12 (unidades de semitono)

Si usted ajusta un valor diferente de 0, el indicador del botón [b/#] se ilumina y el teclado se transpone.

### MEMO

Usted también puede seleccionar este parámetro presionando el botón [MENU] SETTING→TRANPOSE.

## Cambio de la afinación de una parte del teclado en intervalos de octavas

La función "Octave" es un parámetro útil que permite modificar la tonalidad de la parte seleccionada en unidades de octava (12 semitonos cada vez).



1. En la página principal presione el botón de función "SETTING" para acceder a la página MAIN SETTING.



La página Main setting también se puede seleccionar con el botón [MENU] →SETTINGS→MAIN SETTING.

2. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar el parámetro "Octava".
3. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar la octava deseada para la parte Main.  
En esta página usted también puede ajustar el nivel audio y silenciar la parte. Para los detalles consulte "Opciones del MENÚ (Sección avanzada)".
4. Para cambiar la octava de otra parte del teclado, pulse el botón de función correspondiente a la parte.

## Practicar con el metrónomo

El metrónomo proporciona un tiempo fijo para ejercitarse tocando con un tiempo constante.

1. Presione el botón [M].



El botón [M] parpadeará, y se oirá el metrónomo.

Para cambiar el valor del «Tempo» consulte "Cómo ajustar el valor del tempo" (pág. 33).

2. Para detener el metrónomo, presione el botón [M] otra vez.

El indicador del botón [M] se apaga.

## Configuración del metrónomo

El VIVO H1 también permite especificar cuándo y cómo el metrónomo debería funcionar:

1. Presione y mantenga presionado el botón [M] hasta que el display muestre la siguiente página.

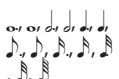




Las configuraciones del metrónomo se pueden seleccionar usando el botón [MENU] → TEMPO → METRONOME.

- Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar el parámetro.
- Utilice los botones [◀][▶] para ajustar el valor.

Los parámetros del metrónomo que usted puede ajustar son:

Parámetro	Configuración	Descripción
Volumen	Mute, 1~100	Ajusta el nivel del metrónomo.
Downbeat	OFF, ON	Seleccione "ON" para activar el sonido downbeat (el primer compás de una medida en música). Predeterminado: ON
Click		Especifica la resolución del metrónomo.

- Para desactivar el sonido del metrónomo presione el botón de función "MUTE ON".

Presione de nuevo para activarlo.

**MEMO**

Las configuraciones se pueden guardar en la memoria global de VIVO H1.

## Cómo ajustar el valor del tiempo

Usted puede modificar el tiempo del metrónomo.

**MEMO**

Usted puede utilizar la función TAP TEMPO para ajustar el tiempo deseado. Consulte "Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del tiempo" aquí abajo.

- Presione el botón [J=].



La página siguiente se muestra:



Las configuraciones del metrónomo se pueden seleccionar usando el botón [MENU] → TEMPO → TEMPO\_TAP.

- Utilice los botones [◀][▶] para ajustar el valor del «tempo».

Parámetro	Configuración
J=	20 ~ 300

- En la misma página del display usted puede ajustar el tiempo usando la indicación Tempo. La indicación del tiempo normalmente se escribe al inicio de la partitura. Utilice [▲]

[▼] para seleccionar la indicación del «tempo» y utilice los botones [◀][▶] para seleccionar un "tempo" preajustado.



La indicaciones del tiempo preestablecidas son las siguientes:

Parámetro	Configuración	Valor del tiempo asignado
Preajuste del tiempo	GRAVE,	40
	LARGO,	45
	LARGHETTO,	49
	LENTO,	51
	ADAGIO,	57
	ANDANTE,	61
	ANDANTINO,	71
	MODERATO,	81
	ALLEGRO,	101
	ALLEGRETTO,	113
	VIVACE,	127
	PRESTO,	145
	PRESTISSIMO	181

## "Half" y "Double"

- Utilice los botones de función [HALF] o [DOUBLE] para reducir a la mitad o duplicar el valor "tempo".

## Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del tiempo

- Presione el botón [J=] button al menos tres veces en el "tempo" deseado.

El instrumento calcula los intervalos entre una presión y otra del botón y ajusta el valor del tiempo correspondiente.

## Configure la medida del metrónomo

La indicación de la medida del metrónomo es una convención que especifica el número de unidades contenidos en un compás y el valor de cada unidad o nota. En una partitura musical esta indicación (Time Signature) está situada al inicio de la pieza.

- Desde la página TEMPO/TAP, utilice los botones [▲][▼] y [◀][▶] para cambiar el valor "Time Signature".



Parámetro	Configuración
Time Signature	1/16 ~ 32/16, 1/8 ~ 32/8, 1/4 ~ 32/4, 1/2 ~ 32/2

**MEMO**

Las configuraciones se pueden guardar en la memoria global de VIVO H1.

## Regulación de la respuesta del teclado (Key Touch)

Si la respuesta del teclado no satisface sus gustos, puede modificarla. Puede elegir hasta cuatro curvas de dinámica.

1. Presione el botón [MENU/EXIT] y seleccione la función SETTING→KEYBOARD TOUCH mediante los botones [▲], [▼] y [▶]. Véase "Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro" (pág. 21).

Se muestra la página siguiente.



2. Utilice los botones [◀] [▶] para elegir la respuesta dinámica deseada.

Están disponibles las siguientes configuraciones:

Configuración	Valor	Descripción
Keyboard Touch	Light++, Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+, Heavy++, Fixed [1~127]	<p><b>"Heavy"</b>: Seleccione esta configuración para una expresividad máxima. Pequeñas variaciones de fuerza de presión de la tecla producen cambios apreciables. Sin embargo es necesario presionar con fuerza para lograr el máximo volumen.</p> <p><b>"Normal"</b>: Sensibilidad a velocidad media. El teclado responde a las variaciones de velocidad, pero el máximo volumen se puede obtener más fácilmente que con "Hard".</p> <p><b>"Light"</b> range: Seleccione esta configuración si está acostumbrado a tocar un órgano electrónico o si no desea que los cambios de velocidad lleven a grandes cambios de volumen.</p> <p><b>"Fixed"</b>: Seleccione esta configuración si todas las notas sonadas en el teclado deben tener el mismo valor de velocidad. Cuando usted ajuste este parámetro, el campo "Fixed value" (valor fijo) se puede configurar.</p>
*Fixed Value	1~127	Le permite configurar el valor cuando la "Curve" está ajustada en "Fixed".

[\*] Este parámetro solo puede ser configurado si el parámetro "Keyboard Touch" está ajustado en "Fixed".

## Ajuste del nivel de entrada del AUDIO IN

El nivel de entrada de la fuente audio que usted conecte se puede configurar con el parámetro "AUDIO INPUT Level".

1. Presione el botón [MENU/EXIT] y seleccione la función SETTING→AUDIO INPUT utilizando los botones [▲], [▼] y [▶]. Véase "Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro" (pág. 21).

Se muestra la página siguiente.



2. Utilice los botones [◀] [▶] para ajustar su nivel de AUDIO IN deseado.

## Ecualizador Master

El ecualizador le da la posibilidad de aumentar o reducir el nivel de las frecuencias del sonido bajas y/o altas. Ajuste los parámetros del EQ Master para obtener el mejor resultado posible durante la escucha a través de los diferentes sistemas de reproducción como auriculares o altavoces externos.

1. Presione el botón [MENU/EXIT] y seleccione EFFECTS→MASTER EQ



1. Utilice los botones [▲], [▼] para seleccionar el parámetro y use los botones [◀] [▶] para ajustar el valor.

Parámetro	Configuración	Descripción
High Gain	-12~ 0 +12 dB	Utilice este parámetro para configurar el nivel de la frecuencia alta. Los valores positivos aumentan (aumentan el volumen de) esa frecuencia. Los valores negativos lo moderan (atenúan).
Mid Freq	200 ~ 8000 Hz	Este parámetro le permite ajustar la frecuencia de corte en las medias frecuencias.
Mid Gain	-12~ 0 +12 dB	Utilice este parámetro para ajustar el nivel de la frecuencia MID seleccionada. Los valores positivos aumentan (aumentan el volumen de) esa frecuencia. Los valores negativos la moderan (atenúan).
Low Gain	-12~ 0 +12 dB	Utilice este parámetro para configurar el nivel de baja frecuencia. Los valores positivos aumentan (aumentan el volumen de) esa frecuencia. Los valores negativos lo moderan (atenúan).

## Preconfiguración del Ecualizador Master

VIVO H1 está equipado con algunas configuraciones de fábrica que pueden ser útiles en situaciones particulares o ser una buena base desde la que iniciar. Se puede elegir empezar con una de estas configuraciones, después personalizarla hasta lograr el resultado deseado y guardar todo en la zona usuario.

1. En la página "MASTER EQ" presione el botón de función "PRESET".



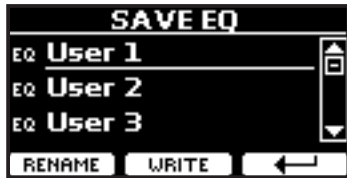
2. Utilice los botones [▲], [▼] para seleccionar la preconfiguración deseada.
3. Presione el botón de función "SELECT" para confirmar su elección.

El icono "EQ" se destacará para señalar que la preconfiguración se ha cargado.

### Memorización de su "User preset" (preconfiguración usuario)

Realice los ajustes necesarios para obtener el sonido que más le guste.

1. En la página "MASTER EQ", presione el botón de función "SAVE".



2. Si usted lo desea, puede dar un nombre a la preconfiguración presionando el botón de función "RENAME". Para los detalles de cómo cambiar el nombre, consulte "Asignación del nombre que usted ha especificado" (pág. 21).
3. Presione el botón de función "WRITE" para memorizar su preconfiguración.  
El display muestra un mensaje de confirmación.
- 4.

### Restablecimiento de las configuraciones de fábrica (Factory Reset)

La siguiente función le permite cambiar el nombre de las configuraciones de fábrica originales de VIVO H1.

#### ADVERTENCIA

Todos los datos se eliminarán. Guarde sus propias configuraciones en una memoria USB.

1. Presione el botón [MENU/EXIT] y seleccione la función FACTORY RESET usando los botones [▲], [▼] y [▶]. Véase "Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro" (pág. 21).

El display muestra la siguiente ventana.



2. Presione el botón de función "YES" para proceder.  
El mensaje "Complete" le informa de que VIVO H1 ha sido inicializado.

#### NOTA

La función "Factory Reset" no inicializa la zona global.

# 14 Practicar con una canción

Esta sección explica cómo reproducir piezas audio memorizadas en la memoria interna o en una memoria USB (disponible en comercio). Usted puede practicar tocando sobre una canción de acompañamiento.

VIVO H1 reproduce los siguientes tipos de archivo:

Tipo de archivo	Extensión
Archivos Audio	.mp3
	.wav
	.aiff o .aif

## Reproducir una canción

### Cargar una canción

1. Presione el botón [SONG]. Su indicador se ilumina.



El display muestra la página principal "Song" y, si ya está cargada, el nombre de la canción actual.



2. Presione el botón de función "SONG LIST". El display muestra los contenidos de la memoria interna de la página "Song" (canciones).



### Cargar desde la memoria interna "Song"

1. Utilice los botones [▲] [▼] para desplazarse por los archivos para elegir la canción que desea cargar.
2. Presione el botón de función "SELECT" para cargar la canción que usted quiera para practicar.

### Cargar desde la memoria USB

1. Introduzca una memoria USB que contenga canciones. Véase "Conexión de una memoria USB (disponible en

comercios)" (pág. 18).

2. Para ver la lista del contenido de la memoria USB, presione el botón de función "USB".

El display muestra los contenidos de la memoria USB.



3. Utilice los botones [▲] [▼] para desplazarse por los archivos y carpetas.
4. Si la canción que necesita está ubicada dentro de una carpeta, primero debe seleccionar esa carpeta, presionar el botón de función "OPEN" para ver su contenido y seleccionar la canción. Si usted abre una carpeta por error, presione el botón de función "←" para volver a un nivel más alto.
5. Presione el botón de función "SELECT" para cargar la canción que usted quiera para practicar. El icono de la canción está destacado para indicar que se ha seleccionado.

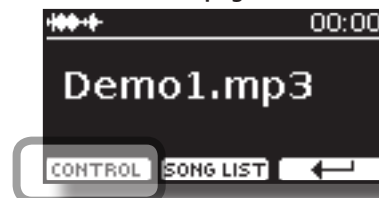
### Reproducir la canción cargada

1. Presione el botón [▶/||].  
El indicador del botón [▶/||] se ilumina y empieza la reproducción de la canción.
2. Presione el botón [▶/||] de nuevo para poner en pausa la reproducción de la canción.  
El botón [▶/||] se apaga.
3. Para volver al inicio de la canción, presione simultáneamente los botones [▶/||] y [SONG]
4. Presione [▶/||] de nuevo para reanudar la reproducción.

### Controles útiles de la canción

VIVO H1 tiene controles útiles de la canción que le permiten ajustar el volumen, ir hacia adelante o hacia atrás en la reproducción dentro de la canción seleccionada actual, etc.

1. Cargue la canción que quiera reproducir. Véase "Reproducir una canción" (pág. 36).



2. Desde la página principal "Song", presione el botón de función "CONTROL".

El display muestra:



3. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar el parámetro de control.

4. Utilice los botones [◀] [▶] para elegir los ajustes.

Parámetro	Valor	Descripción
Volumen	0~127	Ajuste el volumen del reproductor
Time	Depende de la duración de la canción	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presione [◀] para rebobinar dentro de la canción</li> <li>• Presione [▶] para avanzar dentro de la canción</li> </ul>
Loop Mode	OFF, ON	"ON": La reproducción de la canción actual se repite hasta que se selecciona una canción diferente o se detiene la reproducción de la canción.

# 15 Grabación de una ejecución musical

Su piano digital le permite grabar sus ejecuciones y guardarlas internamente o en una memoria USB.

Grabar y reproducir lo que usted ha ejecutado con el instrumento puede ser una ayuda para practicar.

## Grabación como datos audio

Su ejecución se grabará como datos audio. La canción grabada la puede utilizar en su ordenador, teléfono y en cualquier lector audio.

### NOTA

Para usar este método de grabación, usted debe conectar una unidad USB (vendida por separado) al puerto de memoria USB (pág. 18).

## Grabación de la música como datos audio (WAVE).

Esta función es muy útil y permite realizar grabaciones estéreo de calidad profesional.

Usted puede reproducir directamente con lectores de música portátiles utilizando un ordenador.

La grabación se guarda en la memoria USB externa (disponible en comercio). Además, el piano digital VIVO H1 le permite grabar todo lo que esté conectado a la toma AUDIO IN. Se puede reproducir una base audio de un lector externo conectado a la toma AUDIO IN, tocar encima con su piano y grabar la ejecución.

### NOTA

- Necesitará una memoria USB (disponible en comercio) para grabar su ejecución.

## Especificaciones del formato de grabación Audio

Formato Audio	Especificación
WAV	48 kHz, 32 bit, Estéreo

## Antes de que empiece a grabar

1. Conecte la memoria USB en la que desee guardar los datos audio. Véase "Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)" (pág. 18).
2. Prepare todo lo que quiera grabar: seleccione el tono y el modo teclado que usted quiera usar para la ejecución. Véase "Seleccionar un tono" (pág. 22).
3. Si lo desea, accione el metrónomo. Véase "Practicar con el metrónomo" (pág. 32).

### MEMO

La sonido del metrónomo no se graba.

## Iniciar/parar una grabación

4. Presione el botón [●] (Rec) para iniciar a grabar.  
El indicador del botón [●] se ilumina y VIVO H1 empieza a grabar lo que usted toca con el teclado.
5. Al final de la canción, presione el botón [●] (Rec) para detener la grabación.  
La grabación se interrumpe y el display muestra un mensaje de

confirmación.

Su archivo audio se guarda en la carpeta "Recording" de la memoria USB.

### NOTA

No desconecte la memoria USB durante la grabación de la canción o antes de que se muestre el mensaje de confirmación al final de la grabación.

## Acerca de los archivos de grabación

El archivo audio se guarda en la carpeta "Recording" de la memoria USB.

Si la carpeta "Recording" no existe, se crea automáticamente con la primera grabación.

La canción se salva con un número progresivo diferente: rec\_0001.wav, rec\_0002.wav y así para los siguientes.

## Escuchar la grabación

6. Presione el botón [▶/||] para escuchar su canción.

Si usted quiere grabar de nuevo, repita a partir del paso 4.

### NOTA

Hay que extraer siempre de manera segura la memoria USB antes de desconectarla físicamente de la toma USB. Antes de desconectar la memoria USB utilice la función "USB REMOVE" (extraer USB). Véase "Extracción segura de la memoria USB" (pág. 18).

## Cómo grabar su ejecución sobre una base Audio existente (Overdub)

Esta es una técnica usada en la grabación audio. Se puede, mientras se escucha una base audio existente, tocar sobre la misma y grabar todo en una nueva canción. Se graba todo en una nueva canción.

1. Conecte la memoria USB en la que desee guardar los datos audio. Véase "Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)" (pág. 18).
2. Prepare todo lo que quiera grabar: seleccione el tono y el modo teclado que usted quiera usar para la ejecución. Véase "Seleccionar un tono" (pág. 22).
3. Cargue una base audio existente. Véase "Cargar una canción" (pág. 36).
4. Presione el botón [●] (Rec) para iniciar a grabar.
5. Presione el botón [▶/||] para empezar la reproducción de la base audio de fondo.
6. Ejecute su pieza mientras escucha la base audio.
7. Al final de la canción, presione el botón [●] (Rec) para detener la grabación.  
La grabación se interrumpe y el display muestra un mensaje de confirmación.
8. Presione el botón [▶/||] para escuchar su canción.

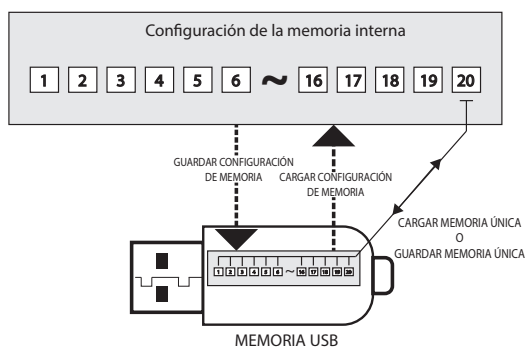
# 16 Trabajar con las memorias

Al usar las Memorias es mucho más rápido activar una de las funciones de VIVO H1, modificar las configuraciones, etc., durante su reproducción.

VIVO H1 proporciona 20 Memorias que le permiten almacenar casi todos los ajustes (o registros) que defina en el panel frontal y las distintas páginas de visualización. Las memorias adicionales se pueden importar directamente desde una memoria USB.

## Acerca de las memorias y estructura del ajuste de la memoria

Las Memorias que usted crea se guardan en la memoria interna o en una memoria externa previamente guardadas en la memoria USB. Esto le permite preparar un conjunto de memorias para bodas, otro para actos de empresa, un tercero para aniversarios, etc.



## Guardar sus configuraciones en la memoria interna

1. Modifique todas las configuraciones del modo en el que quiera guardarlas.  
Para los detalles de las configuraciones memorizadas, consulte pág. 44.
2. Presione y mantenga presionado el botón [MEMORY/WRITE] hasta que el display muestre:



El botón [MEMORY/WRITE] indicador parpadea y se muestra la lista de memoria interna.

### MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → MEMORY → WRITE.

3. Utilice los botones [▲][▼] para mover el cursor dentro de la lista en la posición que usted quiera para sustituir la memoria.
4. Presione el botón de función "SAVE" para confirmar.  
El display cambia a:



5. Si desea dar un nombre a la nueva memoria, consulte "Asignación del nombre que usted ha especificado" (pág. 21) para los detalles.

6. Presione el botón de función "OK" para guardar la memoria.

La memoria se guardará y se mostrará la lista de memoria interna.



## Recuperación de sus configuraciones de una memoria interna.

1. Presione el botón [MEMORY/WRITE].

El indicador del botón [MEMORY/WRITE] se ilumina fijo y se muestra la lista de memoria interna.



### MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → MEMORY → RECALL.

2. Utilice los botones [▲][▼] para desplazar el cursor dentro de la lista para seleccionar la memoria que usted desee recuperar.
3. Presione el botón de función "RECALL" para recuperar la memoria.

La memoria es recuperada y el display muestra la memoria destacada.



## Guardar sus configuraciones en la memoria USB (disponible en comercio)

1. Conecte la memoria USB en la que desee guardar la memoria. Véase "Conexión de una memoria USB (disponible en comercios)" (pág. 18).
2. Modifique todas las configuraciones del modo en el que quiera guardarlas.
3. Presione y mantenga presionado el botón [MEMORY/WRITE] hasta que el display muestre:



Se muestra la lista de memoria interna.

**MEMO**

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → MEMORY → WRITE.

**4. Presione el botón de función [USB] para seleccionar la memoria de destino.**

El display muestra una lista de todos los archivos y carpetas del dispositivo de almacenamiento USB que usted acaba de conectar.



Ahora usted puede guardar:

- En un Set Memoria previamente guardada. Continúe desde el punto (5)
- En un nuevo Set Memoria. Véase "Guardar en el nuevo Set Memoria" abajo.

**Guardar en un Set Memoria previamente guardado**

**5. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por los archivos y carpetas para seleccionar el Set Memoria.**

Icono de Set Memoria	Extensión del archivo del Set Memoria
	.rif

Utilice el botón de función "OPEN" si debe entrar en una carpeta. Si usted abre una carpeta por error, presione el botón [←] para volver al nivel superior.

**6. Presione el botón de función "OPEN" para recuperar el Set Memoria.**

El display muestra la lista de memorias en el Set Memoria.



**7. Utilice los botones [▲][▼] para mover el cursor dentro de la lista en la posición que usted quiera para sustituir la memoria.**

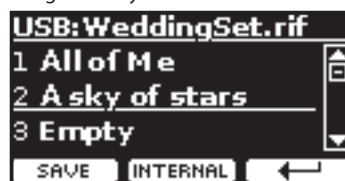
**8. Presione el botón de función "SAVE" para confirmar.**

El display cambia a:



**9. Si desea dar un nombre a la nueva memoria, consulte "Asignación del nombre que usted ha especificado" (pág. 21) para los detalles.**

**10. Presione el botón de función "OK" para guardar la memoria.**  
La memoria se guardará y se mostrará la lista de memorias.



**Guardar en el nuevo Set Memoria**

**1. Presione el botón de función "NEW SET" para crear un Set Memoria vacío.**

Esta página le permite crear una lista nueva de Set Memoria cuyo nombre es seleccionado automáticamente por VIVO H1.



**2. Si usted quiere dar un nombre a su nuevo Set Memoria, consulte "Asignación del nombre que usted ha especificado" (pág. 21) para los detalles.**

**3. Presione el botón de función "OK" para confirmar el nombre.**  
El display muestra contenidos del nuevo Set recién creado.



**4. Utilice los botones [▲][▼] para mover el cursor dentro de la lista en la posición en la que usted quiera escribir la memoria.**

**5. Presione el botón de función "SAVE" para confirmar.**  
El display cambia a:



VIVO H1 sugiere un nombre para la memoria.

**6. Si desea dar un nombre a la nueva memoria, consulte "Asignación del nombre que usted ha especificado" (pág. 21) para los detalles.**

**7. Presione el botón de función "OK" para guardar la memoria.**  
La memoria se salvará y se mostrará la lista de memorias.





## Recuperación de sus configuraciones de una memoria USB

1. Conecte una memoria USB a VIVO H1. Para los detalles consulte la pág. 18.

Un icono USB aparece en el campo Iconos de la página principal. Véase "Página principal" (pág. 20).

2. Presione el botón [MEMORY/WRITE].

El indicador del botón [MEMORY/WRITE] se ilumina fijo y se muestra la lista de memoria interna.



### MEMO

Usted también puede seleccionar esta función presionando el botón [MENU] → MEMORY → RECALL.

3. Presione el botón de función "USB".

El display muestra una lista de todos los archivos y carpetas del dispositivo de almacenamiento USB que usted acaba de conectar.



4. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por los archivos y carpetas para seleccionar el Set Memoria.

Icono de Set Memoria	Extensión del archivo del Set Memoria
	.rif

Utilice el botón de función "OPEN" para entrar en una carpeta. Si usted abre una carpeta por error, presione el botón [←] para volver al nivel superior.

5. Presione el botón de función "OPEN" para abrir el Set Memoria seleccionado.

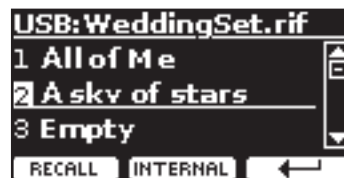
El display muestra la lista de memorias:



6. Utilice los botones [▲][▼] para desplazar el cursor dentro de la lista para seleccionar la memoria que usted desee recuperar.

7. Presione el botón de función "RECALL" para recuperar la memoria.

La memoria es recuperada y el display muestra la memoria destacada.



### MEMO

Para ver en el display las memorias internas de nuevo, presione el botón de función "INTERNAL".

## Renombrar una memoria

Esta función le permite cambiar el nombre de una memoria seleccionada.

1. Presione el botón [MENU] y seleccione MEMORY → RENAME.

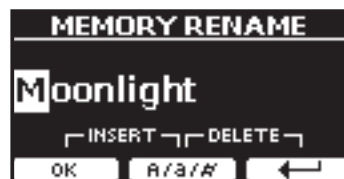
Se muestra la lista de Memoria interna:



2. Utilice los botones [▲][▼] para mover el cursor dentro de la lista en la posición que usted quiera renombrar la memoria.

3. Presione el botón de función "RENAME" para confirmar.

El display cambia a:



4. Utilice los botones [▲][▼] y [◀][▶] para renombrar la memoria. Consulte "Asignación del nombre que usted ha especificado" (pág. 21) para los detalles.

5. Presione el botón de función "OK" para confirmar el nombre.

La memoria se renombrará y se mostrará la lista de memoria interna.



## Exportación de Set de memoria interna a la memoria USB

Utilice esta función para exportar el Set de memoria interna a la memoria USB (disponible en comercio).

Esta función es útil para crear grupos especiales para cada evento e importarlos según le convenga.

Usted también puede usar esta función para realizar el backup de las memorias internas.

1. Conecte una memoria USB a VIVO H1. Para los detalles consulte la pág. 18.

Un icono USB aparece en el campo Iconos de la página principal. Véase "Página principal" (pág. 20).

2. Presione el botón [MENU] y seleccione MEMORY → EXPORT SET.



El display muestra una lista de todos los archivos y carpetas del dispositivo de almacenamiento USB que usted acaba de conectar.



3. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por las carpetas para seleccionar la carpeta de destino.

Utilice le botón de función "OPEN" para entrar en una carpeta. Si usted abre una carpeta por error, presione el botón [↶] para volver al nivel superior.

4. Presione el botón de función "EXPORT" para confirmar su selección.

El display cambia a:



Un nombre para el Set Memory es sugerido por VIVO H1.

5. Si usted quiere dar un nombre al Set Memoria, consulte "Asignación del nombre que usted ha especificado" (pág. 21) para los detalles.

6. Presione el botón de función "OK" para exportar el Set Memoria.

Un mensaje confirma la operación.

**NOTA**

Hay que extraer siempre de manera segura la memoria USB antes de desconectarla físicamente de la toma USB. Antes de desconectar la memoria USB utilice la función "USB REMOVE" (extraer USB). Véase "Extracción segura de la memoria USB" (pág. 18).



3. Utilice los botones [▲][▼] para desplazarse por las carpetas para seleccionar el Set Memoria por importar.



Utilice le botón de función "OPEN" para entrar en una carpeta. Si usted abre una carpeta por error, presione el botón [↶] para volver al nivel superior.

4. Presione el botón de función "IMPORT" para confirmar su selección.

Un mensaje confirma que el Set Memoria ha sido importado.

**NOTA**

Al importar desde un Set Memoria que contiene más de 20 memorias, se importarán solo las 20 primeras memorias.

**NOTA**

Hay que extraer siempre de manera segura la memoria USB antes de desconectarla físicamente de la toma USB. Antes de desconectar la memoria USB utilice la función "USB REMOVE" (extraer USB). Véase "Extracción segura de la memoria USB" (pág. 18).

## Importación de Set de memoria interna de la memoria USB.

Utilice esta función para importar Sets desde la memoria USB (disponible en comercios) a la memoria interna.

1. Conecte una memoria USB que contenga Sets Memoria para VIVO H1. Para los detalles consulte la pág. 18.

Un icono USB aparece en el campo Iconos de la página principal. Véase "Página principal" (pág. 20).

2. Presione el botón [MENU] y seleccione MEMORY → IMPORT SET.

El display muestra una lista de todos los archivos y carpetas del dispositivo de almacenamiento USB que usted acaba de conectar.

# 17 Tocar con bases de acompañamiento audio

Gracias a la aplicación X MURE® y VIVO H1 usted podrá reproducir sus melodías preferidas mientras controla un modelo audio.



X MURE® es un producto software de DEXIBELL®

## QUÉ ES X MURE

- X-MURE es una aplicación que funciona en iPhone o iPad.
- Al usar "Armonía Poly Fragmentor", el primer algoritmo en el mundo capaz de modificar las pistas audio en tiempo real, permite reproducir música en formato audio directamente en la pantalla de su iPad / iPhone y un instrumento musical conectado mediante USB.
- "X MURE" no usa generadores de sonidos, instrumentos virtuales o "MIDI Standard Files". Se basa exclusivamente en las pistas audio grabadas por instrumentos musicales reales, no simula la realidad...es real.

## QUÉ PUEDE HACER CON X MURE

- Controlar las pistas audio de X MURE tocando una progresión de acordes con VIVO H1.
- Cree sus propias piezas musicales preferidas utilizando innumerables géneros musicales o cree un nuevo éxito musical.

## QUÉ NECESITA PARA USAR X MURE

- VIVO H1 Piano Digital.
- Kit de conexión de máquina fotográfica Apple iPad (conectores de máquina fotográfica fabricados por Apple Inc.).
- Cable USB (tipo A—macho - tipo B—macho: disponible en comercio).
- Cable Audio (conectores 3,5 mm).
- Descargue la aplicación X MURE desde App Store.

## Conexión a su dispositivo móvil

1. Conecte el iPad con su VIVO H1 usando un conector USB de cámara de fotos y un cable USB.



2. Gire el selector [VOLUME] hacia la posición lower para poner al mínimo el volumen.
3. Conecte el conector INPUT de VIVO H1 situado abajo a la izquierda del panel delantero a la salida audio de su dispositivo móvil. Véase "Conexión dispositivos de reproducción digital" (pág. 17).

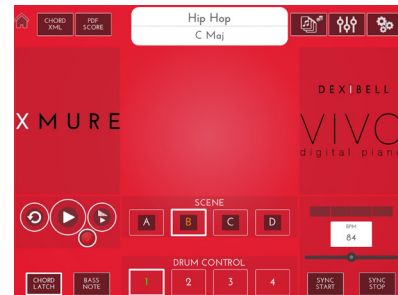
## Tocar con la aplicación X MURE

1. Encienda su VIVO H1 y su iPad.
2. Toque el icono X MURE en su iPad para abrir la aplicación. Ahora usted tiene tres posibles elecciones:



3. Toque el icono Dexibell VIVO para obtener las máximas prestaciones con VIVO H1.

Aparece la siguiente página:



4. Toque una nota en el teclado para que X MURE sepa qué parte quiere usar usted para controlarlo.
5. En X MURE seleccione el modelo de audio que quiera reproducir.
6. Toque el icono "play" de la aplicación X MURE.

El modelo empieza a sonar.

### MEMO

Usted puede utilizar un pedal para reproducir o detener la reproducción de un modelo. Consulte "PEDAL CENTRAL" o "LEFT PEDAL" (pág. 47).

7. Toque unos acordes en el teclado. El modelo audio sigue su progresión de acordes.
8. En X MURE toque el botón icono "A", "B", "C", "D" para elegir una escena diferente.

### MEMO

Usted puede utilizar un pedal para seleccionar una escena diferente. Consulte "PEDAL CENTRAL" o "LEFT PEDAL" (pág. 47).

9. En X MURE toque el botón icono "1", "2", "3", "4" para elegir un modelo de batería diferente.

### MEMO

Usted puede usar un pedal para seleccionar un modelo de batería diferente. Consulte "PEDAL CENTRAL" o "LEFT PEDAL" (pág. 47).

# 18 Opciones del MENÚ (Sección avanzada)

El botón [MENU] de VIVO H1 proporciona el acceso a los parámetros disponibles y las funciones.

## Procedimiento general

### 1. Presione el botón [MENU].

El display cambia a:



### 2. Utilice los botones [▲] [▼] para seleccionar la entrada del grupo de función deseado.

### 3. Presione el botón [▶] para ir al display de la página donde puede editar los parámetros de grupo de selección, o ejecutar el mando de selección.

Para más detalles sobre la selección de parámetros, consulte "Desplazamiento del cursor y configuración de los valores de parámetro" (pág. 21).

Están disponibles los siguientes parámetros y funciones:

## Grupo de Parámetros

<b>CONFIGURACIÓN Grupo de parámetros</b> .....	<b>45</b>
MAIN SETTING .....	45
Nivel .....	45
Panpot .....	45
Octave .....	45
Mute .....	45
LOWER SETTING .....	45
COUPLED SETTING .....	45
Nivel .....	45
Panpot .....	45
Octave .....	45
Mute .....	45
Coarse Tune .....	45
Fine Tune .....	45
Nota grave .....	45
Nota aguda .....	45
KEYBOARD TOUCH .....	45
TRANPOSE (TRANSPOSICIÓN) .....	45
SPLIT MODE .....	45
Punto de split .....	46
MODO 4 HANDS (4 MANOS) .....	46
<b>T2L EDITOR</b> .....	<b>46</b>
<b>EFFECTOS</b> .....	<b>46</b>
MAIN FX .....	46
LOWER FX .....	46
COUPLED FX .....	46
REVERBERACIÓN .....	46
MASTER EQ .....	46
<b>CONTROL</b> .....	<b>46</b>
PEDAL DAMPER (resonancia) .....	46
Part .....	46
PEDAL CENTRAL .....	46
Funct. ....	47
Part .....	47
LEFT PEDAL .....	47

Funct. ....	47
Part .....	47

<b>TEMPO</b> .....	<b>47</b>
TEMPO/TAP .....	47
METRÓNOMO .....	47

<b>TUNING</b> .....	<b>47</b>
MASTERTUNE .....	48
TEMPERAMENTO .....	48
Equal Flat .....	48
Equal Stretch (default) .....	48
VIVO Stretch .....	48
Vallotti .....	48
Just Major .....	48
Pythagorean .....	48
Mean-Tone .....	48
Werckmeister III .....	48
Kimberger III .....	48
User 1, User 2, User 3 .....	48

<b>MEMORIA</b> .....	<b>49</b>
----------------------	-----------

<b>USB REMOVE</b> .....	<b>49</b>
-------------------------	-----------

<b>AUDIO INPUT</b> .....	<b>49</b>
LEVEL .....	49

<b>MIDI</b> .....	<b>49</b>
-------------------	-----------

RECEPTION .....	50
Main, Coupled, Lower .....	50
Status .....	50
Channel .....	50
Shift .....	50
Modulation .....	50
Volumen .....	50
Panpot .....	50
Expression .....	50
Reverb .....	50
Chorus .....	50
Hold .....	50
Sostenido .....	50
Soft .....	50
PG (Program Change) .....	50
PB (Pitch Bender) .....	50
Memory .....	50
Status .....	50
Channel .....	50
TRANSMISSION .....	50
Main, Coupled, Lower .....	51
Status .....	51
Channel .....	51
Shift .....	51
Local .....	51
Modulation .....	51
Volumen .....	51
Panpot .....	51
Expression .....	51
Reverb .....	51
Chorus .....	51
Hold .....	51
Sostenido .....	51
Soft .....	51
PG (Program Change) .....	51
PB (Pitch Bender) .....	51
Memory .....	51
Status .....	51
Channel .....	51
MIDI SET .....	51

SAVE MIDI SET.....	52
<b>GLOBAL</b> .....	<b>52</b>
Altavoz.....	52
Auto OFF (Apagado automático) .....	52
Pedal.....	52
<b>BIBLIOTECA DE SONIDOS</b> .....	<b>52</b>
<b>FACTORY RESET</b> .....	
<b>VERSION INFO</b> .....	

**NOTA**

Los parámetros se pueden guardar en diferentes zonas de la memoria. La siguiente tabla le muestra cómo saber en qué zona está guardado.

Icons	Descripción
 MEMORIA INTERNA	Este símbolo indica que el parámetro o grupo de parámetros se pueden almacenar en el área de la memoria interna. Véase "Trabajar con las memorias" (pág. 39).
 MEMORIA GLOBAL	Este símbolo indica que el parámetro o grupo de parámetros se pueden almacenar en el área global de la memoria interna. El área global de la memoria interna se guarda automáticamente cuando usted apaga el instrumento.

**NOTA**  
Utilice el botón apropiado para apagar el instrumento. No desconecte el alimentador de la toma de corriente antes de que el instrumento se apague.

Parámetro	Configuración	Descripción
Nivel	0 ~ 127	Ajuste del volumen de la parte "Main" del teclado. Si selecciona "0" significa que la parte en cuestión ya no se puede oír.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	Utilice este parámetro para ajustar el posicionamiento estéreo del instrumento seleccionado. "0" significa "sin cambios", el valor negativo desplaza el instrumento hacia la izquierda, y los valores positivos lo desplazan hacia la derecha.
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	Utilice este parámetro para transponer el instrumento seleccionado arriba o abajo de 4 octavas.
Mute	OFF, ON	Seleccione "ON" para silenciar la parte del teclado.

► **LOWER SETTING**

Contiene los parámetros para la parte Lower del teclado  
Las mismas configuraciones de la parte "Main". Véase arriba.

► **COUPLED SETTING**

Contiene los parámetros para la parte Coupled.

Parámetro	Configuración	Descripción
Nivel	0 ~ 127	Las mismas configuraciones de la parte "Main". Véase arriba.
Panpot	-64 ~ 0 ~ +63	
Octave	-4 ~ 0 ~ +4	
Mute	OFF, ON	Seleccione "ON" para silenciar la parte del teclado.
Coarse Tune	-24 ~ 0 ~ +24	El Coarse y Fine Tune se usan para crear modelos de interferencia entre dos sonidos con frecuencias ligeramente diferentes. Cambia el tono en intervalos de semitono.
Fine Tune	-99 ~ 0 ~ +99	Cambia el tono en pasos de 1 centésimo (1/100 semitono).
Nota grave	A0 ~ B7	Puede ajustar el rango de teclado para la parte Coupled.
Nota aguda	Bb0 ~ C8	

► **KEYBOARD TOUCH**

Véase "Regulación de la respuesta del teclado (Key Touch)" (pág. 34).


► **TRANPOSE (TRANSPOSICIÓN)**

Esta función le permite transponer la entonación de VIVO H1 en pasos de semitonos. Según el modo de configuración, esta transposición se aplica a todas las secciones o solo a una configuración específica. Para más detalles consulte "Transposición del tono del teclado" (pág. 32)•

► **SPLIT MODE**

Este parámetro le permite configurar el punto de división del teclado.

**MEMO**

Usted también puede seleccionar estos parámetros presionando y manteniendo presionado el botón [  ] hasta que el display muestre la página siguiente:

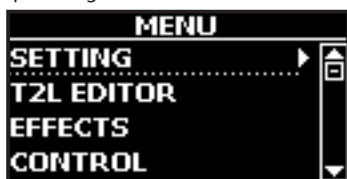


## CONFIGURACIÓN Grupo de parámetros

[MENU] botón → SETTING



En este grupo de parámetros usted puede tener acceso a configuraciones importantes de su piano digital.



► **MAIN SETTING**

Aquí puede editar parámetros relacionados con la parte "Main" del teclado

Parámetro	Configuración	Descripción
Punto de split	F1 ~ C#7 Predeterminado: F3	Véase "Cómo cambiar el punto de división" (pág. 23).

### ► MODO 4 HANDS (4 MANOS)

Esta función divide el teclado en dos secciones, una izquierda y una derecha, de manera que dos personas puedan tocar con la misma tonalidad, como si tocaran en dos pianos.

#### MEMO

Usted también puede seleccionar esta página presionando y manteniendo simultáneamente presionado el botón [MEMO] y [MIDI].



Para más información sobre estos parámetros, consulte "Modo "Four Hands" (cuatro manos)" (pág. 27).

## T2L EDITOR

Botón [MENU] → T2L EDITOR



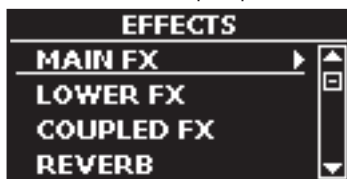
Véase "Personalice el sonido" (pág. 29).

## EFFECTOS

Botón [MENU] → EFFECTOS



Su instrumento contiene dos multiefectos (FX-A y FX-B) procesador que se puede usar para la elaboración de cualquier parte del teclado que desee.



### ► MAIN FX

Esta selección proporciona el acceso a las páginas de visualización donde usted puede ajustar los parámetros de los efectos de la parte "Main" de VIVO H1.



Para los detalles sobre los parámetros de los efectos, tome como referencia "Tipos de efectos y lista de parámetros" en la tabla de pág. 53.

Para más detalles sobre la selección de FXs y los respectivos parámetros, consulte la sección "Efectos de sonido" (pág. 28).

### ► LOWER FX

Contiene los parámetros efecto para la parte "Lower" del teclado. Las mismas configuraciones de la parte "Main". Véase arriba.

### ► COUPLED FX

Contiene los parámetros efecto para la parte "Coupled". Las mismas configuraciones de la parte "Main". Véase arriba.

### ► REVERBERACIÓN

Véase "Añadir reverberación al sonido" (pág. 28).

### ► MASTER EQ

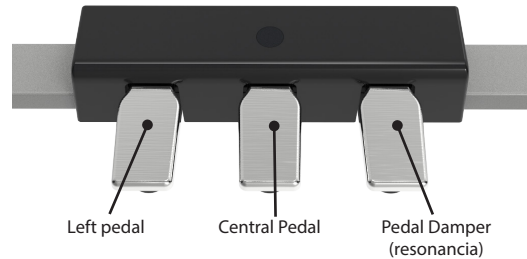
Véase "Ecuador Master" (pág. 34).

## CONTROL

Botón [MENU] → CONTROL



Este grupo de parámetros está relacionado a los controles de pedal. El VIVO H1 le permite gestionar y asignar varias funciones a los pedales.



### ► PEDAL DAMPER (resonancia)



Parámetro	Configuración	Descripción
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp, Main+Lw+Cp, Lower+Cp	<b>OFF:</b> Seleccione "OFF" si no necesita el pedal "damper". <b>MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP, MAIN+LW+CP, LOWER+CP:</b> el pedal "damper" está asignado a la parte o partes específicas.

### ► PEDAL CENTRAL



Parámetro	Configuración	Descripción
Funct.	OFF, Sostenido, Soft, FXA On-Off, FXB On-Off, Memory Prev, Memory Next, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop, XMure Ending  Predeterminado: Sostenido	<b>Off:</b> Ninguna función asignada Véase "Explicación de las funciones del Pedal" (pág. 47)..369
Part	Off, Main, Coupled, Lower, Main+Lw, Main+Cp, Main+Lw+Cp, Lower+Cp	<b>OFF:</b> Seleccione "OFF" si no necesita el pedal. <b>MAIN, COUPLED, LOWER, MAIN+LW, MAIN+CP, MAIN+LW+CP, LOWER+CP:</b> el pedal está asignado a la parte o partes específicas.

▶ LEFT PEDAL



Parámetro	Configuración	Descripción
Funct.	Off, Sostenido, Soft, Damper, FXA On-Off, FX2BOn-Off, Memory Prev, Memory Next, Rotary S/L, Part On/Off, XMure FillUp, XMure FillDw, XMure SceneUp, XMure SceneDw, XMure Play/Stop, XMure Ending  Predeterminado: Soft	<b>Off:</b> Ninguna función asignada Véase "Explicación de las funciones del Pedal" (pág. 47).
Part	Igual que "Int. Part" del pedal CENTRAL. Véase la explicación de arriba.	

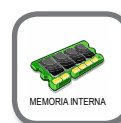
### Explicación de las funciones del Pedal

Función	Descripción
<b>Sostenido</b>	El pedal se usa como Sostenido.
<b>Soft</b>	El pedal se usa como sordina. El pedal "soft" reduce el volumen y varía el timbre del sonido mientras esté presionado.
<b>Damper</b>	Esta asignación es útil cuando usted utiliza el modo "4 Hands", consulte "Modo "Four Hands" (cuatro manos)" (pág. 27).

Función	Descripción
<b>FXA On-Off</b> <b>FXB On-Off</b>	Le permite pasar el MFxA/B de on a off.
<b>Memory Prev.</b> <b>Memory Next</b>	Le permite seleccionar la memoria siguiente o anterior.
<b>Rotary S/L</b>	Esta función alterna entre las velocidades Rotary rápida y lenta.
<b>Part On/Off</b>	Activa o desactiva la parte de teclado seleccionada.
<b>XMure FillUp</b> <b>XMure FillDw</b>	Al usar estas funciones usted puede seleccionar un sucesivo o anterior modelo de batería en la aplicación XMure®.
<b>XMure SceneUp</b> <b>XMure SceneDw</b>	Estas funciones le permiten cambiar escena del acompañamiento en la aplicación XMure®.
<b>XMure Play/Stop</b>	Inicie o detenga la reproducción de un modelo XMure®.
<b>XMure Ending</b>	Seleccione la combinación de Ending

## TEMPO

Botón [MENU] →TEMPO



▶ TEMPO/TAP



Por favor, tome como referencia "Cómo ajustar el valor del tempo" (pág. 33) y "Utilice la función "Tap Tempo" para ajustar el valor del tempo" (pág. 33).

▶ METRÓNOMO



Le rogamos que tome como referencia "Practicar con el metrónomo" (pág. 32).

## TUNING

Botón [MENU] →TUNING



▶ MASTER TUNE



Configuración	Descripción
415.4 Hz~ 440.00 Hz~ 466.1 Hz	Seleccione la afinación deseada
"440.00 Hz" Botón de función	Utilice los botones de función "440.00 Hz" y "442.00 Hz" para afinar el instrumento a estos valores.
"442.00 Hz" Botón de función	

### Alguna información sobre el Master Tune

Los pianos están generalmente acordados a 440 Hz (LA central), frecuencia adoptada al inicio del siglo XX como respuesta a muchos estándares precedentes. Desde el final del siglo XVIII e inicio del XIX la entonación se aumenta gradualmente pasando de 415 Hz a 435 Hz durante el final del siglo XIX. Aunque el estándar es de 440 Hz, algunas orquestas, sobre todo en Europa, usan un estándar de entonación más alto, como 444 Hz.

## ▶ TEMPERAMENTO



Los pianos modernos están afinados con una escala afinada llamada "Equal Stretch", en la que cada par de valores adyacentes está separado por el mismo intervalo.

Hay otras escalas usadas en diferentes estilos de música. En la música moderna de la cultura occidental las escalas son diferentes respecto a la vieja música clásica. En la época de Bach las escalas estaban basadas en la nota A alrededor de los 415 Hz. En la época de Handel la frecuencia A era 422.5 Hz y actualmente es 440.0 Hz.

Configuración	Descripción
Equal Flat	Este tuning divide cada octava en 12 pasos iguales (intervalos).
Equal Stretch (default)	<b>Equal Stretch:</b> Esta afinación es una corrección de Equal Flat. Una ventaja es la corrección de la disonancia que la Equal Stretch confiere a la quinta perfecta.
VIVO Stretch	Este tuning es similar al Equal Stretch con pequeños ajustes para que sea más adecuado para sonidos de piano.
Vallotti	Este tuning es el estándar para muchos músicos barrocos actuales.
Just Major	Esta es una escala para piezas en clave mayor.
Pythagorean	Este sistema fue inventado en la Grecia antigua. Resuelve la ambigüedad de las cuartas y de las quintas. Aunque las terceras son a veces imperfectas, las melodías son más claras.
Mean-Tone	Una escala que añade algunos compromisos al temperamento correcto pero facilita la transposición.
Werckmeister III	Una combinación del "Mean Tone" y temperamentos "Pythagorean", esta afinación permite reproducir en cualquier clave.

Configuración	Descripción
Kimberger III	Como resultado de las mejoras aportadas al "Mean Tone" y "Just temperaments", esta escala es relativamente tolerante hacia la transposición y se puede usar en todas las claves.
User 1, User 2, User 3	<b>User 1, User 2, User 3:</b> Estas configuraciones se refieren a los sistemas de afinación programada por usted mismo (o alguien más).

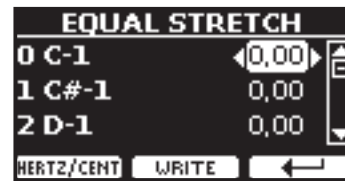
1. Seleccione su escala temperada preferida.
2. Presione el botón de función "RECALL" para cargar las escalas.  
La escala temperada es recuperada.

### Editar escala Equal Flat, Equal Stretch o Vivo Stretch

Si selecciona la escala Equal Flat, Equal Stretch o Vivo Stretch:

Aparece el botón de función "EDIT".

1. Presione el botón de función "EDIT" para programar su escala.



En el ejemplo anterior hemos seleccionado la escala Equal Stretch.

2. Para seleccionar una nota, utilice el [▲][▼] o toque una nota en el teclado.
3. Utilice los botones [◀][▶] para modificar la afinación de la nota seleccionada.
4. Presione el botón de función [HERTZ/CENT] para cambiar la afinación en pasos de 1/100 de cent.

+2,10  
↓        ↓  
HERTZ    CENT

Configuración	Descripción
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (cent)	Ajuste la afinación de la nota.

5. Presione el botón de función "WRITE" para guardar su escala.

Aparece la siguiente página:



6. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar la escala USER donde desee guardar su escala.
7. Presione el botón de función "WRITE" para guardar su escala.  
Aparecerá un mensaje de confirmación.

### Si usted selecciona una escala diferente del temperamento equal:

1. Se si selecciona una escala diferente del temperamento equal como Pythagorean, Mean-Tone, Werckmeister III, Kimberger III y Just Major y Minor Equal, se puede especificar la nota fundamental:  
Aparece el botón de función "ROOT NOTE".





- Presione el botón de función "ROOT NOTE" si desea especificar la nota fundamental.



- Seleccione la nota fundamental.

Configuración	Descripción
C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B	Seleccione la nota fundamental de la escala temperada.

- Presione el botón de función "←" para volver a la página anterior.

Si usted selecciona una de las escalas USER:

Aparece el botón de función "EDIT".



- Presione el botón de función "EDIT" para programar su escala.



- Para seleccionar una nota, utilice el [▲][▼] o toque una nota en el teclado.
- Utilice los botones [◀][▶] para modificar la afinación de la nota seleccionada.
- Presione el botón de función [FINE] para cambiar la afinación en pasos de 1/100 de cent.

Configuración	Descripción
-99.99 ~ 0 ~ +99.99 (cent)	Ajuste la afinación de la nota.

- Presione el botón de función "WRITE" para guardar su escala. Aparecerá un mensaje de confirmación.
- Presione el botón de función "←" para volver a la página anterior.

## MEMORIA

Botón [MENU] →MEMORY



Para la explicación de esta sección tome como referencia "Trabajar con las memorias" (pág. 39).

## USB REMOVE

Botón [MENU] →SACAR USB

Antes de desconectar la memoria USB, utilice esta función para extraerla con seguridad. Véase "Extracción segura de la memoria USB" (pág. 18).

## AUDIO INPUT

[MENU] botón →AUDIO INPUT



### ▶ LEVEL

Configuración	Descripción
1~ 127	Aquí puede ajustar el nivel de input de las señales recibidas por la toma Audio In.

## MIDI

Botón [MENU] →MIDI





Este grupo le permite configurar los parámetros MIDI. Usted puede transferir los datos MIDI entre el VIVO H1 y su software sequencer.



Aquí encontrará una breve explicación de las partes del teclado de VIVO H1:

Part	Descripción
Main	Al encender, el instrumento automáticamente selecciona el modo Grand Piano. Todo el teclado suena notas en la parte "Main". <b>Parte Main</b> 
Coupled	Esta parte se puede combinar con la parte Main. Para hacer esto presione el botón [ ]. La segunda parte (Coupled Part) sonará en todo el teclado combinada con la parte Main. <b>Parte Main + Coupled Part</b> 

Part	Descripción
Lower	Esta parte está activada cuando usted divide el teclado en dos zonas: Izquierda y derecha. Para dividir el teclado presione el botón  . Ahora el teclado está dividido en dos secciones. La zona del teclado a la izquierda del punto de "split" será la parte "Lower", mientras que la zona del teclado a la derecha del punto de "split" será la parte "Main". 

1. Seleccione el grupo de parámetros que necesite (Reception, Transmission and Global).

### ► RECEPTION



Usted puede configurar los parámetros relativos a la recepción MIDI de la parte Main, Coupled y Lower. Además, puede administrar los mensajes MIDI recibidos para las memorias.

1. Seleccione la parte que usted quiera editar (Main, Coupled y Lower).



En el ejemplo de arriba se ha seleccionado la parte del teclado Main.

Main, Coupled, Lower		
Parámetro	Configuración	Descripción
Status	Off, On Predeterminado: On	Seleccione "On" si usted quiere que la parte seleccionada reciba los datos MIDI.
Channel	1 ~ 16 Predeterminado: 1	Le permite asignar un canal de recepción MIDI a la parte seleccionada.
Shift	-48~0~+48 Default: 0	Este parámetro le permite transponer los mensajes de nota recibidos antes de enviarlos al generador sonoro de VIVO H1. La transposición máxima posible es de cuatro octavas por encima (48) y cuatro por debajo (-48). Cada unidad representa un semitono.
Modulation	Off, On Predeterminado: On	Estos filtros le permiten especificar si recibir (On) o no (Off) los mensajes en cuestión.
Volumen		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus		
Hold		
Sostenido		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

Part	MIDI RX channel (predeterminado)
Main	1

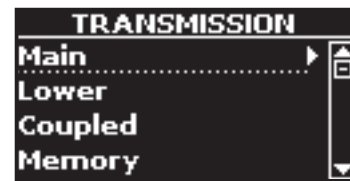
Part	MIDI RX channel (predeterminado)
Coupled	3
Lower	2
Memory	15

2. Si ha seleccionado la parte "Memoria", se muestra la siguiente página:



Memory		
Parámetro	Configuración	Descripción
Status	OFF, ON Predeterminado: On	Seleccione "On" si desea recibir mensajes MIDI para la selección de memorias.
Channel	1 ~ 16 default: 15	Le permite asignar un canal de recepción MIDI a la parte Memory.

### ► TRANSMISSION



Usted puede configurar los parámetros relativos a la transmisión MIDI de la parte Main, Coupled y Lower. Además, puede administrar los mensajes MIDI transmitidos para el control de las memorias.

1. Seleccione la parte que usted quiera editar (Main, Coupled y Lower).



En el ejemplo de arriba se ha seleccionado la parte "Main".

Main, Coupled, Lower		
Parámetro	Configuración	Descripción
Status	Off, On Predeterminado: On	Seleccione "On" si usted quiere que la parte seleccionada transmita los datos MIDI.
Channel	1 ~ 16 Predeterminado: 1	Le permite asignar un canal de transmisión MIDI a la parte seleccionada.
Shift	-48~0~+48 Default: 0	Este parámetro le permite transponer los mensajes de la nota antes de que sean transmitidos a un dispositivo MIDI externo. La transposición máxima posible es de cuatro octavas por encima (48) o cuatro por debajo (-48).
Local	Off, On Predeterminado: On	Usted puede desconectar la parte seleccionada de la fuente de sonido interna ("Off") – o restablecer la conexión ("On").

Main, Coupled, Lower		
Parámetro	Configuración	Descripción
Modulation	Off, On Predeterminado: On	Estos filtros le permiten especificar si transmitir (On) o no (Off) los mensajes en cuestión.
Volumen		
Panpot		
Expression		
Reverb		
Chorus		
Hold		
Sostenido		
Soft		
PG (Program Change)		
PB (Pitch Bender)		

Part	Canal MIDI RX (predeterminado)
Main	1
Coupled	2
Lower	3
Memory	15

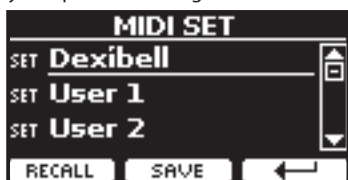
2. Si ha seleccionado la parte "Memoria", se muestra la siguiente página:



Memory		
Parámetro	Configuración	Descripción
Status	OFF, ON Predeterminado: On	Seleccione "Activado" si desea transmitir mensajes MIDI al recuperar una memoria. Véase "Trabajar con las memorias" (pág. 39).
Channel	1 ~ 16 default: 15	Le permite asignar un canal de transmisión MIDI a la parte Memory.

### MIDI SET

MIDI Sets son memorias para las configuraciones MIDI. VIVO H1 proporciona cuatro memorias MIDI Set. La primera memoria, llamada "Dexibell", es solo de lectura y permite restablecer las configuraciones MIDI de fábrica. Las otras tres memorias permiten memorizar y recuperar sus configuraciones MIDI.



1. Utilice los botones [▲][▼] para seleccionar el MIDI Set y presione el botón de función "RECALL" para cargarlo.

2. Presione el botón de función "SAVE" para saltar a la página SAVE MIDI SET.

### SAVE MIDI SET



1. Utilice [▲][▼] para seleccionar la memoria MIDI Set y presionar el botón de función "WRITE" para guardar su configuración.

### GLOBAL

Botón [MENU] → GLOBAL



Este grupo de parámetros le permite ajustar algún aspecto global de su piano. Estos parámetros se guardan automáticamente en el área de memoria global de VIVO H1.



Parámetro	Configuración	Descripción
Altavoz	OFF, ON, AUTO	<b>OFF:</b> Cuando usted utilice VIVO H1 para exhibiciones en directo y por lo tanto esté conectado a un sistema de amplificación externo, podría ser conveniente apagar los altavoces internos VIVO H1 <b>ON:</b> Elija esta opción si usted quiere usar VIVO H1 altavoces internos. Al conectar un par de auriculares, los altavoces internos continúan produciendo sonido. <b>AUTO:</b> Elija esta opción si usted quiere usar VIVO H1 los altavoces internos. Al conectar un par de auriculares los altavoces internos se silencian.
Auto OFF (Apagado automático)	Off (apagado), 5 min, 10 min, 30 min, 2 horas, 4 horas Predeterminado: 2 horas	Este parámetro le permite apagar VIVO H1 automáticamente después de un número de minutos seleccionado si el instrumento no se usa. Seleccione "Off" si usted prefiere no usar esta función.
Pedal	Global, Memory	<b>Global:</b> Ajuste este valor si desea que las asignaciones del pedal se guarden en la zona global. La asignación del pedal no depende de la memoria recuperada. <b>Memoria:</b> Ajuste este valor si desea que las asignaciones del pedal se guarden en las Memorias. La asignación del pedal depende de la memoria recuperada.

### BIBLIOTECA DE SONIDOS

Botón [MENU] → BIBLIOTECA DE SONIDO

Puede importar la biblioteca de sonidos a la memoria interna de VIVO H1 y usarlos en sus ejecuciones. Para los detalles consulte "Sonido adicional" (pág. 25).

### FACTORY RESET

---

Botón [MENU] →FACTORY RESET

Esta función le permite cambiar elVIVO H1 nombre de las configuraciones de fábrica originales. Por favor consulte "Restablecimiento de las configuraciones de fábrica (Factory Reset)" (pág. 35).

### VERSION INFO

---

Botón [MENU] →VERSIÓN INFO

Esta página le muestra el número de versión del sistema de funcionamiento del VIVO H1.

## Tipos de efectos y lista de parámetros

### 1: Thru

Se omite el procesador de efectos.

### 2: EP Tremolo

Este efecto modula cíclicamente (Speed) la amplitud (Intensity) para añadir tremolo al sonido. Es el efecto típico del piano eléctrico.

Parámetro	Configuración	Descripción
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad del efecto tremolo.
Intensity	0 ~ 100	Profundidad del efecto.

### 3: Equalizer

Este es un ecualizador estéreo de cuatro bandas (low, mid x 2, high).

Parámetro	Configuración	Descripción
Low Freq	80 ~ 400	Selecciona la frecuencia de la gama baja.
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la baja frecuencia.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Selecciona la frecuencia de la gama alta.
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la frecuencia alta.
Mid1 Freq	200Hz ~ 4KHz	Selecciona la frecuencia de la gama Mid1.
Mid1 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la frecuencia Mid1.
Mid1 Q	0.5 ~ 12.0	Desplace este parámetro para regular la anchura de la zona alrededor de la frecuencia Middle 1 que estará afectada por la regulación de la ganancia. Los valores más altos de Mid1 Q configuran un área más estrecha.
Mid2 Freq	200Hz ~ 4KHz	Seleccione la frecuencia de la gama Mid2.
Mid2 Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la frecuencia Mid2.
Mid2 Q	0.5 ~ 12.0	Desplace este parámetro para regular la anchura de la zona alrededor de la frecuencia Middle 2 que estará afectada por la regulación de la ganancia. Los valores más altos de Mid2 Q configuran un área más estrecha.

### 4: Vibrato

Vibrato es un efecto musical que consiste en un cambio pulsante y regular de la entonación. Se usa para dar expresión a la música instrumental.

Parámetro	Configuración	Descripción
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Configura la velocidad del efecto "vibrato".
Intensity	0 ~ 100	Le permite configurar la intensidad del "vibrato".

### 5: Flanger

Este efecto da una importante ondulación y movimiento de la entonación al sonido. Produce un efecto de resonancia metálico.

Parámetro	Configuración	Descripción
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad de modulación.
Intensity	0 ~ 100	Le permite configurar la intensidad del efecto flanger.
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido flanger que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.

Parámetro	Configuración	Descripción
Balance	0 ~ 100	Equilibre el volumen entre el sonido directo y el efecto.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Ajusta el retardo de la señal directa y el momento en que el flanger comienza a funcionar.
Phase	0 ~ 180 deg	Éste configura la diferencia de fase LFO entre la izquierda y la derecha, en pasos de 10 grados. Da más espacio al sonido.

### 6: Chorus

Este efecto añade espesor y calor al sonido a través de la modulación del tiempo de retardo de la señal de entrada. Se puede añadir amplitud al sonido desfasando el LFO izquierdo del derecho.

Parámetro	Configuración	Descripción
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad de modulación.
Intensity	0 ~ 100	Le permite configurar la intensidad del "chorus".
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido "chorus" que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Balance	0 ~ 100	Equilibre el volumen entre el sonido directo y el efecto.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Ajusta el retardo de la señal directa y el momento cuando el "chorus" empieza a funcionar.
Phase	0 ~ 180 deg	Configura la diferencia de fase del LFO entre la izquierda y la derecha, en pasos de 10 grados.

### 7: Phaser

Este efecto crea una amplitud desplazando la fase. Es muy efectivo para sonidos de piano eléctrico. Se puede añadir amplitud al sonido desfasando el LFO izquierdo del derecho.

Parámetro	Configuración	Descripción
Rate	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad de modulación.
Intensity	0 ~ 100	Le permite configurar la intensidad del "phaser".
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido phaser que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Phase	0 ~ 180 deg	Configura la diferencia de fase del LFO entre la izquierda y la derecha, en pasos de 10 grados.

### 8: Reverb

Este efecto aporta reverberación al sonido, simulando un espacio acústico como una habitación, una gran sala o un estadio.

Parámetro	Configuración	Descripción
Nivel	0 ~ 127	Configura la cantidad de efecto reverberación
Damping	0 ~ 127	Ajusta la cantidad de damping de la sala (Carpet, Wood, Brick, Concrete, Marble). Los valores más altos aumentan la cantidad de atenuación de alta frecuencia.
Room Size	0 ~ 127	Determina la dimensión de la habitación simulada.
Width	0 ~ 127	Ajusta la amplitud estéreo del efecto reverberación. Valores más altos aumentan la amplitud estéreo.
PreDelay	0 ~ 100 ms	Ajusta el retardo de la señal directa y el momento en que el "reverb" comienza a funcionar. Se usa para simular la distancia entre la señal original y las superficies de reflexión.

## 9: Delay

El efecto "delay" se usa para simular el eco (repetición).

Parámetro	Configuración	Descripción
Delay L	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal izquierdo.
Delay R	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal derecho.
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido delay que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Wet	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal retardada ("wet").
Dry	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal no modificada ("dry").

## 10: Cross Delay

Cross Delay le permite crear un retardo estéreo avanzado.

Cada eco se puede enviar al canal opuesto desde la señal origen (el eco del canal izquierdo se oye en el derecho).

Parámetro	Configuración	Descripción
Delay L	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal izquierdo.
Delay R	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal derecho.
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido delay que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Wet	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal retardada ("wet").
Dry	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal no modificada ("dry").

## 11: Triple Tap Delay

E Triple Tap Delay produce tres sonidos de retardo: centro, izquierda y derecha.

Parámetro	Configuración	Descripción
Delay L	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal izquierdo.
Delay R	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal derecho.
Delay C	0 ~ 500 ms	Configura el tiempo de retardo para el canal central (L+R).
Feedback	-96 ~ +96 %	Ajusta la proporción del sonido delay que retorna al efecto. Configuraciones Negativas (-) invierten la fase.
Level L	0 ~ 100	Ajusta el volumen del sonido de retardo de la izquierda.
Level R	0 ~ 100	Ajusta el volumen del sonido de retardo de la derecha.
Level C	0 ~ 100	Ajusta el volumen del sonido de retardo del centro.
Wet	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal retardada ("wet").
Dry	0 ~ 100 %	Ajusta la cantidad de la señal no modificada ("dry").

## 12: Rotary

El rotary es un efecto típico generado por la rotación de los altavoces, esta rotación crea un efecto Larsen. Da amplitud al sonido.

Parámetro	Configuración	Descripción
Speed	Slow, Fast	Cambia la velocidad de rotación de los altavoces entre lento y rápido.
Brake	Off, On	Este parámetro le permite controlar manualmente el freno de la rueda. Está predeterminado en "Off"; los altavoces giran normalmente. Al poner este parámetro en "On" el sonido disminuirá gradualmente hasta detenerse.
Vibrato Sw	Off, On	Desactiva y activa el efecto vibrato.
Vibrato Type	V1, C1, V2, C2, V3, C3	Selecciona uno de los seis preajustes clásicos Vibrato/Chorus. "V" corresponde a Vibrato, y "C" corresponde a Chorus.

## 13: Tremolo

Este efecto modula cíclicamente (Speed) la amplitud (Intensity) para añadir tremolo al sonido.

Parámetro	Configuración	Descripción
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad del efecto tremolo.
Intensity	0 ~ 100	Profundidad del efecto.

## 14: Tremolo Pan

Este efecto es parecido al Tremolo. Incluye un parámetro extra que indica la fase entre el canal izquierdo o derecho.

Parámetro	Configuración	Descripción
Speed	0,10 ~ 12,50 Hz	Ajusta la velocidad del efecto tremolo.
Intensity	0 ~ 100	Profundidad del efecto.
Phase	0 ~ 180 deg	Configura la diferencia de fase del LFO entre la izquierda y la derecha, en pasos de 10 grados.


## 15: Overdrive

Este efecto simula un viejo amplificador a válvulas al volumen máximo. Es adecuado para rock duro y géneros musicales parecidos.

Parámetro	Configuración	Descripción
Drive	1 ~ 100	Configuraciones Drive más altas, significa más distorsión.
Tone	100 Hz ~ 10,0 KHz	Utilice este parámetro para acentuar o atenuar ciertos matices dominantes o no deseados.
Nivel	0 ~ 100	Aumenta o disminuye el volumen del efecto.
Low Freq	80 ~ 400	Selecciona la frecuencia de la gama baja.
Low Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la baja frecuencia.
High Freq	800Hz ~ 8KHz	Selecciona la frecuencia de la gama alta.
High Gain	-12 ~ 0 ~ +12	Ajusta la ganancia de la frecuencia alta.

## H1 Lista de Tonos

Núm.	Nombre	PC	CC00
MODERN			
0001	VIVO Grand	2	0
0002	Pop Grand	2	1
0003	VIVO Live	2	2
0004	Elec.Grand	3	2
0005	E.Grand Trem	3	3
0006	Rock Piano	3	1
0007	Honky Tonk	4	1
CLASSIC			
0008	Classic Grand	1	0
0009	Romantic	1	1
0010	VIVO Upright	1	2
0011	Ragtime	4	0
0012	Harpsi 8'	7	0
0013	Harpsi 4'	7	1
0014	Coupled Hps.	7	2
0015	Pop Harpsi	7	3
E.PIANO			
0016	Dyno Stage	5	0
0017	Suitcase	5	1
0018	Phaser EP	5	2
0019	Wurly	5	5
0020	Trem.Wurly	5	6
0021	Soft E.Piano	5	3
0022	Bright E.Piano	5	4
0023	FM Full Tines	6	0
0024	FM E.Piano	6	1
ORGAN			
0025	Principal	20	0
0026	Princip & Flute	20	1
0027	Church	20	2
0028	Mixture	20	3
0029	Pop Organ	17	2
0030	Jazz Organ	18	0
0031	Blues Organ	18	1
0032	Reggae Organ	17	0
0033	R&B Organ	17	1
0034	Rock Organ	19	0
0035	Gospel Organ	19	1
ENSEMBLE			
0036	Slow Strings	50	0
0037	Strings	50	1
0038	Fast Strings	49	0
0039	Strings Ens.	50	2
0040	Orchestra	49	1
0041	Dark Strings	50	3
0042	Strings Pad	51	0

Núm.	Nombre	PC	CC00
0043	Syn. Strings	51	1
0044	80's Strings	52	0
0045	Classic Choir	53	1
0046	Space Vox	55	1
0047	Mmh Choir	53	0
0048	Choir Pad	54	1
0049	Synth Vox	55	0
0050	Warm Pad	90	0
0051	Dark Pad	54	0
0052	Soft Pad	90	1
0053	Square Pad	90	2
0054	Brass Ens.	62	1
0055	Brass Sect.	62	0
0056	Synth Brass	63	0
0057	Poly Brass	63	1
0058	Poly Synth	91	0
0059	Super Saw	91	1
0060	Fast Synth	91	2
 (MORE)			
0061	Vibraphone	12	0
0062	Xilophone	14	0
0063	Marimba	13	0
0064	Celesta	9	0
0065	Harp	47	0
0066	Cool Clav	8	0
0067	Groovy Clav	8	1
0068	Doctor Clav	8	2
0069	Funky Clav	8	3
0070	Nylon Guitar	25	0
0071	Steel Guitar	26	0
0072	Jazz Guitar	27	0
0073	Overdrive GT.	30	0
0074	Fanta Bell	101	0
0075	Dexi Heaven	101	1
0076	Acoustic Bs.	33	0
0077	Fingered Bs.	34	0
0078	Picked Bs.	35	0
0079	Ac.Bass&Ride	33	1
0080	Synth Bass	39	0

# 20 Solución de problemas

Síntoma	Acción	Página
El instrumento se apaga automáticamente.	Esto es normal y se debe a la función de apagado automático. Si es necesario, ajuste el parámetro de la función "Auto Power Off" (apagado automático). Si usted no quiere que se apague automáticamente, desactive "AUTO OFF"	51
El instrumento no se enciende.	¿El adaptador CA/cable de alimentación está conectado correctamente a una toma CA y a VIVO H1?  <b>NOTA</b> No use ningún adaptador CA o cable de alimentación que no sean los que ya están incluidos. Si lo hace causará funcionamientos anómalos.	16
	¿Ha encendido rápidamente el instrumento enseguida después de haber apagado? Deje pasar un intervalo mínimo de 5 segundos antes de encender de nuevo.	-
No produce ningún sonido VIVO H1.	¿Ha encendido VIVO H1?	18
	¿El selector [VOLUME] podría estar al mínimo? Seleccione un ajuste más alto.	-
	¿Podría ser que una parte de la configuración del volumen estuviera regulada al mínimo? Controle la configuración "LEVEL" de cada parte.	45
El nivel del volumen del instrumento también es bajo cuando está conectado a un amplificador.	¿Podría ser que está utilizando un cable de conexión con un resistor? Utilice un cable de conexión sin resistor.	-
Volumen insuficiente de un dispositivo conectado a la toma INPUT de VIVO H1.	¿Podría ser que está utilizando un cable de conexión con resistor? Utilice un cable de conexión sin resistor.	-
	¿Podría ser que el nivel de AUDIO IN esté bajo? Seleccione un ajuste más alto.	49
El volumen del teclado es más bajo que el volumen de reproducción de la canción.	El volumen del teclado está ajustado demasiado bajo. Ajuste el "volume balance" para aumentar el volumen del teclado mediante el "Song Control Menu".	36
La entonación del instrumento es incorrecta.	¿Es apropiada la configuración "Tuning" o "Temperament"? Controle los parámetros.	47
	¿Ha transpuesto el instrumento?	45
Se oye un zumbido del amplificador externo.	¿El amplificador externo u otro dispositivo conectado a VIVO H1, está conectado a una toma CA diferente de corriente? Conecte el amplificador u otro dispositivo a la misma toma CA que VIVO H1.	-
	El ruido puede ser debido a interferencias causadas por el uso de un teléfono móvil cerca del instrumento. Apague el teléfono móvil, o úselo lejos del instrumento.	-
Después de conectar el puerto USB COMPUTER de VIVO H1 a su ordenador, VIVO H1 no recibe mensajes MIDI.	VIVO H1 podría recibir por un canal MIDI diferente del transmisor. Cambie el canal MIDI.	49
Imposible leer/escribir en la memoria USB.	Controle el formato de su memoria USB. VIVO H1 puede utilizar memoria USB que haya sido formateada como FAT. Si su memoria USB ha sido formateada utilizando otro método, por favor vuelva a formatearla como MS-DOS FAT.	-
No se puede guardar en la memoria USB.	¿Podría la memoria USB estar protegida en escritura?	-
	¿Hay suficiente espacio libre en la memoria USB?	-
La grabación Audio no ha comenzado o se detiene de manera improvisada.	¿Hay suficiente espacio libre en la memoria USB?	-
Las canciones no se reproducen.	El tipo de archivo de la canción no es uno de los tipos de archivo que VIVO H1 puede reproducir.	36
	Puede ser que los datos de la canción estén dañados.	-



# 21 Especificaciones

ITEMS		VIVO   H1
TIPO DE TECLADO	TP-100 LR: 88 - Keys Hammer action Triple contacto	
GENERADOR DE TONO	T2L: Tecnología Sampling (muestreo musical) y Modelling (métodos de modelación del sonido)	
MODELLING	Interacción con la ejecución del pianista	
SAMPLING	XXL amplitud de onda, grabaciones holofónicas de hasta 15 segundos en las notas graves	
FORMATO WAVE DEL SONIDO	24 bits lineales - 48 KHz (Elaboración interna y DSP a 32 bits en coma flotante)	
DIGITAL ANALOG CONVERSION (DAC)	24 bits lineales - 48 KHz, Rango dinámico, S/N:106dB	
MÁXIMA POLIFONÍA	Ilimitada con 320 osciladores	
SONIDOS	80 + Usuario ilimitado (dependiendo de la memoria interna libre), descargable con extensiones de archivo .DXS y .SF2	
MEMORIA	Preset: 20 User: Ilimitada se puede descargar de la memoria USB	
MODO TECLADO	Layers, Split, 4 Hands	
SENSIBILIDAD AL TOQUE	7 Tipos + Fijos	
REVERBERACIÓN	24 Tipos	
EFFECTOS	6 Efectos independientes DSP (2 x Main, 2 x Coupled, 2 x Lower) utilizando tecnología "seamless changes" de recuperación de efecto	
ECUALIZADOR MASTER	Ecuador digital de 3 bandas	
REPRODUCTOR AUDIO	.wav, .aiff, .mp3, en todos los formatos, frecuencia y bit rate	
GRABADOR AUDIO	.wav (48 kHz, 32-bits en coma flotante) en la memoria USB	
ENTONACIÓN GENERAL	Sí: 415,4Hz a 466,1 Hz (incrementos ajustables de 0,1 Hz) + 2 Preset (440 Hz, 442 Hz)	
TEMPERAMENTO	9 Tipos	
TEMPERAMENTO PERSONALIZADO	3 User	
MODELOS DE RITMO	X MURE APP para i-Phone y i-Pad (GRATIS) con modelos audio multipista	
METRÓNOMO	13 tiempos preajustados	
PEDALES	Pedal acción Damper progresiva con simulación de resonancias simpatéticas Pedal Soft progresivo / Función asignable Pedal sostenido / Función asignable	
Tapa teclado	Sistema de cierre con amortiguación	
DISPLAY	LCD gráfico 128 x 64 puntos orgánicos LED, tipo de contraste alto	
CONECTORES	toma DC IN	para adaptador CA en dotación
	Conector AUDIO IN	Tipo auricular mini estéreo
	Toma de salida (L/ Mono, R)	1/4-inch tipo auriculares x 2
	Conectores auriculares	1 x Tipo auricular mini estéreo 1 x estéreo 1/4-inch tipo auricular
	Puerto USB COMPUTER	Tipo B
	Puerto USB MEMORY	Tipo A
	Conector de pedales	Conector DIN: Pedal izquierdo (Asignable), Pedal central (Asignable), Pedal derecho
ALTAVOCES	2 woofer x 8,9 cm (3,5 inches)	
POTENCIA NOMINAL DE SALIDA	30 W x 2 máx.	
NIVEL DE VOLUMEN SPL	108,1 dB máx.	
DSP AMPLIFICADOR	Digital Bass Enhancer	Sí
	Dynamic Eq	Sí
	3 Band Compressor	Sí
Alimentación	24V CC 2,5A , adaptador de red CA/CC	
CONSUMO DE ENERGÍA	Stand By (espera): < 0,2 W Encendido: 12 W Medio: 15 W Máximo: 32 W Eficiencia de consumo en stand-by "ErP" NIVEL VI	

ITEMS		VIVO   H1
DIMENSIONES	1420 (W) x 360 (D) x 793 mm (H) (con tapa cerrada) 1420 (W) x 360 (D) x 1009 mm (H) (con tapa abierta) 55-15/16 (W) x 14-3/16 (D) x 31-1/4 (H) pulgadas (con tapa cerrada) 55-15/16 (W) x 14-3/16 (D) x 39-3/4 (H) pulgadas (con tapa abierta)	
PESO	45.1 kg (excluido el adaptador CA) 10 lbs (excluido el adaptador CA)	
ACCESORIOS SUMINISTRADOS	Guía rápida Adaptador CA (DEXIBELL DYS602-240250W)	
OPCIONES (vendido por separado)	DX HF7 auriculares estéreo DX Bench	

**NOTA**

En el interés del producto, las especificaciones y la descripción están sujetas a modificaciones sin preaviso.

<b>Symbols</b>			
<b>A</b>			
Adaptador CA .....	16		
Amplificador externo			
Conexión de un amplificador externo .....	17		
AUDIO INPUT .....	49		
Auriculares .....	17		
Escuchar con auriculares .....	16		
AUTO OFF .....	19		
<b>B</b>			
Balance .....	27		
Parte Main y Lower .....	23		
Biblioteca de sonidos .....	25		
<b>C</b>			
Cable del Pedal			
Conexión del cable del pedal .....	16		
Canción			
Cargar desde la memoria interna "Song" .....	36		
Cargar desde la memoria USB .....	36		
Practicar con una canción .....	36		
Reproducir una canción .....	36		
Conector CC IN .....	16		
CONFIGURACIÓN			
CONFIGURACIÓN Grupo de parámetros .....	45		
Configuración del metrónomo .....	32		
CONTROLES .....	46		
COUPLED FX .....	46		
COUPLED SETTING .....	45		
Cuatro manos .....	25,27		
Cursor .....	20		
Desplazamiento del cursor .....	21		
Funcionamiento del Cursor .....	20		
<b>D</b>			
Demo .....	19		
Display .....	20		
Dispositivos de reproducción digital			
Conexión .....	17		
<b>E</b>			
Efecto			
Efecto Reverberación .....	28		
EFFECTOS .....	46		
Especificaciones .....	57		
Exportar			
Exportar el Set de memoria interna .....	41		
<b>F</b>			
<b>G</b>			
GLOBAL .....	52		
Guardar			
Guardar sus configuraciones en la memoria interna .....	39		
Guardar sus configuraciones en la memoria USB .....	39		
<b>H</b>			
<b>I</b>			
Importar			
Importación de un Set de memoria .....	42		
<b>J</b>			
<b>K</b>			
Keyboard Response (Key Touch)			
Ajuste de la respuesta del teclado .....	34		
KEYBOARD TOUCH .....	45		
Key Touch			
Ajuste de la respuesta del teclado .....	34		
<b>L</b>			
Layer			
Reproducir dos sonidos en todo el teclado (Layer) .....	23		
LEFT PEDAL .....	47		
Lower			
Silenciar la parte Lower .....	24		
LOWER FX .....	46		
LOWER SETTING .....	45		
<b>M</b>			
MAIN FX .....	46		
MAIN SETTING .....	45		
MASTER EQ .....	46		
MASTER TUNE .....	48		
MEMORIA .....	49		
Memorias			
Exportación del Set de memoria interna a la memoria USB .....	41		
Guardar sus configuraciones en la memoria interna .....	39		
Importación del Set de memoria desde la memoria USB a la memoria interna. ....	42		
Recuperación de sus configuraciones de una memoria interna .....	39		
Recuperación de sus configuraciones de una memoria USB .....	41		
Renombrar una memoria .....	41		
Trabajar con las memorias .....	39		
Memoria USB			
Conexión de una memoria USB .....	18		
Exportación del Set de memoria interna a la memoria USB .....	41		
Guardar sus configuraciones en la memoria USB .....	39		
Importación del Set de memoria desde la memoria USB a la memoria interna. ....	42		
Recuperación de sus configuraciones de una memoria USB .....	41		
MENÚ			
Opciones del MENÚ (Sección avanzada) .....	44		
Metrónomo			
Configuración del metrónomo .....	32		
Configure la medida del metrónomo .....	33		
Practicar con el metrónomo .....	32		
METRÓNOMO .....	47		
MIDI .....	49		
MODO LAYER .....	46		
Mute			
Silenciar la parte Lower .....	24		
<b>N</b>			
Nombre de archivo			
Asignación del nombre que usted ha especificado .....	21		
<b>O</b>			
Ordenador			
Conexión de su ordenador .....	18		
<b>P</b>			
Parámetros			
GLOBAL .....	52		
PEDAL			
LEFT PEDAL .....	47		
PEDAL DAMPER (resonancia) .....	46		
PEDAL MEDIO .....	47		
PEDAL DAMPER (resonancia) .....	46		
PEDAL MEDIO .....	47		
Power On/Off (Encender/Apagar) .....	18		
Turning the Power On/Off (Encender/Apagar) .....	18		

**Q**

**R**

Record  
 Grabación de una ejecución musical **38**

Renominar  
 Renombrar una memoria **41**

Reverb  
 Efecto Reverberación **28**

REVERBERACIÓN ..... **46**

**S**

Selector VOLUME ..... **10**

Solución de problemas ..... **56**

Sonidos  
 Personalice el sonido **29**

Split (Divisor)  
 División del teclado para reproducir  
 dos tonos diferentes **23**

SPLIT MODE ..... **45**

**T**

T2L EDITOR ..... **46**

T2L-Modelling (métodos de modelación  
 del sonido) ..... **29**

TAP  
 TEMPO/TAP **47**

Tapa  
 Apertura y cierre de la tapa **17**

Tap Tempo  
 Utilice la función "Tap Tempo" para  
 ajustar el valor del tiempo **33**

TEMPERAMENTO ..... **48**

Tempo  
 Cómo ajustar el valor del tiempo **33**  
 Utilice la función "Tap Tempo" para  
 ajustar el valor del tiempo **33**

TEMPO ..... **47**  
 TEMPO/TAP **47**

Tonos  
 Modo Grand Piano **22**  
 Seleccionar un tono **22**  
 Tonos más utilizados (Favorite Tone) **22**

TRANSCOPE (TRANSPOSICIÓN) ..... **45**

Transposición  
 Transposición de la entonación del  
 teclado o/y de una canción  
**32**

TUNE  
 MASTER TUNE **48**

TUNING ..... **47**

**U**

**V**

**W**

**X**

X MURE ..... **43**

**Y**

**Z**







DEXIBELL

**DEXIBELL**

es una marca de

PROEL SPA

(Sede mundial)

Via alla Ruenia, 37/43

64027 Sant'Omero (TE) - ITALY

Tel. +39 0861 81241

Fax +39 0861 887865

P.I. 00778590679

N.Reg.AEE IT 0802000002762

[info@dexibell.com](mailto:info@dexibell.com)

[www.dexibell.com](http://www.dexibell.com)